

KESEHER

AÑO 22 / N° 76 / TISHREI 5782 / INVIERNO 2021

5782:
AÑO DE SHEMITÁ
AÑO SABÁTICO



12



18



33

destaque

4	EDITORIAL JUGAR AL "SOLITARIO" -Rabino Eliezer Shemtov
6	CARTA DEL REBE LAS CUALIDADES ÚNICAS DE LA HUMANIDAD
18	LOS DOS PILARES DEL JUDAÍSMO: LA LÓGICA Y LA FE -Rabino Eliezer Shemtov
22	¿ES JUDÍA LA DEMOCRACIA? -Tzvi Freeman
26	EL "DESLIZ FREUDIANO" MAS GRANDE DE FREUD -Rabino Jonathan Sacks z"l
31	¿TIENE DI-S UN LADO FEMENINO? -Aron Moss
33	SHEMITÁ: EL AÑO SABÁTICO
37	LAS 7 PROFETISAS DEL PUEBLO JUDÍO -Menachem Posner
42	MARCAS KOSHER -Michael Medved

KESHER

Publicación de Beit Jabad Uruguay. Pereyra de La Luz 1130
11300, Montevideo-Uruguay. Tel.: (+598) 26286770
E-mail: revista.kesher@jabad.org.uy.
Director: Rabino Eliezer Shemtov
Editor: Daniel Laizerovitz
Foto de tapa: Daniel Laizerovitz
Traducciones: Marcos Jerouchalmi
Se imprime en MERALIR S.A.
D.L.: N° 369.704, Guayabo 1672
Agradecemos a www.chabad.org por habernos autorizado a
reproducir varios de los artículos publicados en este número.

Si sabe de alguien que quiere recibir la revista Késheer en forma gratuita y no la recibe, o si usted cambió de dirección, le rogamos que nos lo haga saber de inmediato al Tel.: 26286770 o al celular: 096105050.

Los artículos de opinión y la *kashrut* de los avisadores son responsabilidad de quienes los firman y no necesariamente coinciden con la posición de Beit Jabad Uruguay.



NUESTRA TAPA

El año nuevo, 5782, es un año de *Shemitá*, año de "descanso en aras de Di-s". Se suspende toda actividad agrícola en Israel y tanto en Israel como en la diáspora se anulan todas las deudas monetarias personales (salvo si hay un *Pruzbul*).

Sirve para recordarnos que no somos "dueños", sino "inquilinos". También nos recuerda que no somos meras máquinas de producción.

Cada siete años nos dedicamos a nutrir el espíritu, reafirmando así nuestra condición humana.




FENDI CHÂTEAU
RESIDENCES
PUNTA DEL ESTE

THE RESIDENCES

THE MANSIONS



CHÂTEAU
GROUP
RESIDENCES

RAMBLA CLAUDIO WILLIMAN ESQ. THOMAS NAVARRO, PARADA 17 PLAYA MANSA
PUNTA DEL ESTE
TEL.: +598 4222 2244
VENTAS@FENDICHATEAUPUNTA.COM

Jugar al "solitario"

► Por **Rabino Eliezer Shemtov**
Director General de Jabad Uruguay

Sherlock Holmes y Dr. Watson salieron a hacer camping. Tendieron la carpa debajo de las estrellas y se acostaron a dormir. Cerca de medianoche Holmes despierta a Watson y le dice: Watson, mira las estrellas y decime qué deducís.

Contesta Watson: Veo millones y millones de estrellas. Habiendo tantas estrellas, aún si tan solo algunas tienen planetas es probable que hayan planetas iguales al planeta tierra. Y si hay algunos como la nuestra, puede ser que haya vida.

Dice Holmes: ¡Watson! Si vemos las estrellas quiere decir que alguien nos robó la carpa mientras dormíamos.

Si bien esta anécdota gozó en cierto momento del prestigio de ser votado el chiste más cómico del mundo, contiene una enseñanza muy importante en general y para nosotros hoy en día en particular.

Estamos todos —en menor o mayor grado— sufriendo el impacto de dos epidemias: Covid-19 y el resurgimiento del antisemitismo.

En algo se parecen.

Tanto Covid-19 como el antisemitismo provocan aislamiento que lleva a la soledad que a su vez provoca ansiedad.

Quiero analizar aquí algunos aspectos que quizás pasamos por alto y pueden resultarnos útiles.

La soledad puede doler y mucho; ni hablar cuando es el resultado del rechazo, la discriminación y la marginación.

Pero contiene también un aspecto positivo: nos obliga a enfrentar la realidad. Si bien antes de la pandemia uno podía salir y conectarse con la gente, muy a menudo era nada más que la sensación de conexión, una ilusión que distraía y tapaba la soledad subyacente. La soledad era una condición preexistente y la pandemia no hizo más que ponerla de relieve.

Lo mismo ocurre con el nuevo rebrote del antisemitismo. Las actitudes no son nuevas; nada más que se está destapando una condición preexistente subyacente. Y esto es una suerte de bendición. La maldición sería estar solo o marginado y no darse cuenta de ello. Cuando uno se da cuenta que está solo puede evaluar sus causas e implicancias y qué le corresponde hacer al respecto.

La *Torá* nos cuenta cómo Balaam el hechicero, arqui-enemigo del pueblo judío en los albores de nuestra historia, fue contratado para maldecirnos. Al abrir la boca salieron las bendiciones más elevadas, llenas de halagos sobre el pueblo judío de aquel entonces y profecías sobre el destino bendecido del pueblo judío y la eventual derrota de sus enemigos.

En una de sus declaraciones dice: "He aquí un pueblo que mora solo y no es tomado en cuenta entre las naciones."¹

No es nada nuevo que las naciones del mundo nos ven como 'diferentes'.

En el año 1972, el entonces embajador de Israel ante los EE.UU., Itzjak Rabin, que en paz descansa, vino a visitar al Rebe de Lubavitch para entregarle un saludo de parte del Presidente de Israel Sr. Zalman Shazar y del gobierno de Israel en ocasión de su 70avo cumpleaños².

Uno de los temas sobre el cual conversaron en dicho encuentro fue el significado del versículo bíblico citado. ¿Era esa soledad histórica resultado de nuestra elección o consecuencia de la preferencia de las demás naciones? ¿Es que nosotros queremos mantenernos aparte o son las demás naciones las que nos quieren apartar?

La visión que el Rebe expresó fue que se debe a ambas. A lo largo de la historia el pueblo judío hizo grandes esfuerzos y sacrificios para mantenerse y no perder su identidad por medio de la asimilación. Nuestros enemigos

Saludan Alberto y Perla

se encargaron por sus motivos de hacernos recordar que somos diferentes. Lo que nos mantuvo fuerte siempre fue el compromiso inquebrantable para con Di-s, Su *Torá* y Sus *Mitzvot*, la fe judía y la tradición judía.

Uno podría pensar que considerarse diferente a los demás es una actitud algo soberbia. Es gracias al rebrote antisemita en las redes sociales que vi una vez más que no somos los únicos que pensamos así. Nuestros enemigos también así lo creen.

Escondido detrás de una pantalla uno se anima a decir lo que realmente cree, piensa y siente, especialmente cuando se siente protegido por el anonimato. Hay quienes se animan a expresarse por las redes inclusive con nombre y apellido lo que nunca dirían cara a cara. Y cada vez hay más que se animan a expresarse así también cara a cara, sin tapujos. Y lo que sale no es lindo. Para nada.

Pero la virulencia y la burla con la que se expresan, si bien duele, sirve también para reafirmar lo que sabemos pero a veces queremos olvidar: somos un pueblo aparte. Nos critican y nos odian por un comportamiento cuyos desperfectos no se pueden ni comparar con las acciones premeditadas de otras naciones, cuyas atrocidades no despiertan ni un comentario de protesta.

¿En qué nos ayuda saber esto?

Es importante que nosotros sepamos en qué

Saluda Daniel Ascher y familia

nos consideramos diferentes **y no dejar que los otros nos definan.**

El propio nacimiento del pueblo judío, su razón de ser e historia giran en torno al pacto con el mismo Creador del Universo. Nuestro mensaje al mundo como pueblo y como integrantes del pueblo de Israel es que fuimos todos, cada ser humano, creados a imagen y semejanza de Di-s. Que nuestra razón de ser es servirlo, cumplir cada uno el propósito específico para el cual ha sido creado dentro de la meta mancomunada de lograr una sociedad guiada por justicia, bondad y divinidad.

Rosh Hashaná es el aniversario de la primera vez que hubo un ser creado consciente de su Creador y del privilegio de entrar en un vínculo con él. El resto es historia.

Con deseos por una *Shaná Tová umetuká*. Que este año 5782, año sabático, que se inicia sea un año bendecido con salud, bondad y alegría, año en el cual veremos realizadas las profecías milenarias sobre la culminación del proceso iniciado en su creación, con la llegada del *Mashíaj*. ◀

¹ Números 23:9

² Vea más sobre dicha visita aquí: shorturl.at/grsAP

COMPLETÁ TU BIBLIOTECA

COMPRÁ ONLINE

jabad.org.uy/libros

¡NUEVO!



CARTA DEL REBE

Las cualidades únicas de la humanidad

► **Rabino Menachem Mendel Schneerson**,
el Rebe de Lubavitch, que su mérito nos protege

(Traducción libre)

Por la Gracia de Di-s
En los días de Selijot 5715.
Brooklyn, N.Y.

A los Hijos e Hijas de
Nuestro Pueblo Israel, en todas partes,
¡Que Di-s los bendiga!

Saludos y bendiciones:

En víspera de *Rosh Hashaná* extendiendo mis deseos a mis hermanos, a cada judío y judía en el conjunto de nuestro pueblo Israel, la bendición tradicional consagrada por el tiempo de "*Shono toivo umesuko*" — un año bueno y dulce.

La celebración de *Rosh Hashaná*, el comienzo del año, ha sido ordenada por nuestra Torá para que tenga lugar en el aniversario de la Creación, pero no en el primer día de la Creación. Se ha hecho coincidir con el sexto

día de la Creación, el día en que el hombre fue creado.

El significado de este día, y de este acontecimiento, no radica en el hecho de que se añadió una nueva criatura a la Creación, una criatura que halla en un nivel superior al resto del reino animal, ya que el animal es superior a la planta, y la planta al mineral.

La importancia reside en el hecho de que la nueva criatura —el hombre— era esencialmente diferente de las demás.

Porque fue el hombre quien reconoció al Creador por medio de la Creación y, lo más significativo, llevó a la elevación de toda la Creación a ese reconocimiento y así al cumplimiento de su diseño y propósito divinos. Ya que tal reconocimiento y apreciación del Creador es el propósito último de la Creación.

Uno de los principales rasgos distintivos que distinguen al hombre de todas las demás criaturas, es la libre elección de acción que el Creador le otorgó.

El hombre puede utilizar este don divino especial en dos direcciones opuestas: puede, Di-s no lo permita, elegir el camino que lleva a la autodestrucción y a la destrucción de todo lo que le rodea; o puede elegir el camino correcto de la vida, que lo elevaría a él y consigo a la Creación toda a la mayor perfección posible.

Y para ayudarnos a reconocer y elegir el camino correcto, se nos dio la *Torá*, que es Divina y eterna, por lo que sus enseñanzas son válidas para todos los tiempos y en todos los lugares.

No es posible que el hombre haga su elección sin ayuda, simplemente en virtud de su intelecto, pues el intelecto humano es limitado. El intelecto sólo puede servir para descubrir y hacer surgir esa intuición absoluta interior y la fe en las cosas que se encuentran más allá y por encima del reino del intelecto; la fe y la intuición que son la herencia de cada judío, para iluminar con ellas todo su ser y guiarlo en su vida diaria hacia una vida inspirada en la *Torá* y las *Mitzvot*.

En *Rosh Hashaná* el hombre no sólo se encuentra ante el Juicio Divino, sino también ante el suyo propio.

El veredicto de su propio juicio, de cara al

futuro, debe ser: que se encargue de cumplir con su deber, es decir, que trabaje por el cumplimiento —en sí mismo y en su entorno— de la llamada:

“Venid, adoremos, inclinémonos y arrodillémonos ante Di-s, nuestro Hacedor”, un llamamiento a la sumisión absoluta a Di-s que sonó por primera vez por el primer hombre, Adán, el día de su creación, en el primer *Rosh Hashaná*.

Esto sólo puede lograrse mediante una vida inspirada y guiada por la *Torá*.

Y que debe abandonar de una vez por todas el camino contrario, que sólo puede conducir a la destrucción y a la perdición.

Que nadie piense: quién soy yo y qué soy yo para tener tan tremendos poderes de construcción o de destrucción.

Porque hemos visto —a nuestro pesar— lo

que puede hacer incluso una pequeña cantidad de materia en el camino de la destrucción mediante la liberación de energía atómica. Si semejante poder se oculta en una pequeña cantidad de materia que puede ser utilizado para fines destructivos, negando el diseño y el propósito de la Creación, cuánto más grande es el poder creativo confiado a cada individuo para trabajar en armonía con el propósito Divino, porque en este caso uno también recibe habilidades especiales y oportunidades por la Providencia Divina para alcanzar la meta para la que hemos sido creados: la realización de un mundo en el que

“Cada criatura reconocerá que Tú la creaste, y cada alma que respire declarará: ‘Di-s, el Di-s de Israel, es el Rey, y Su reinado es supremo sobre todo’”.

Con la bendición de estar inscripto y sellado para bien.



Glosario para Iom Kipur (Día del Perdón)

Publicamos a continuación una lista de términos en hebreo y/o Idish relacionados con Iom Kipur.

Al Jet: (literal, "por el pecado"): la confesión de los pecados en orden alfabético, mediante una fórmula previamente establecida, recitada varias veces durante Iom Kipur.

Aliá: (literal, "ascenso"): nombre con el cual se hace referencia al honor que se le otorga a una persona al subir a bendecir previo a la lectura de la *Torá*.

Aséret Iemei Teshuvá: (literal, "los diez días de retorno"): los Diez Días de Retorno corresponde a los primeros diez días del mes de Tishrei, los cuales comienzan con el Año nuevo (*Rosh Hashaná*) y finalizan con el día del Perdón (*Iom Kipur*). Corresponde

a un periodo de tiempo en el cual nos focalizamos más en los rezos, la *tzedaká* y el retorno al camino de Di-s.

Arvit: servicio vespertino.

Avinu Malkeinu (literal, "Nuestro Padre, Nuestro Rey"): corresponde a un rezo en el cual le pedimos a nuestro Padre Celestial que cumpla todas nuestras necesidades que hemos pedido durante los servicios correspondientes a las Altas Fiestas.

Avodá (literal, "servicio"): hace referencia al relato detallado en la repetición de la plegaria el *Musaf* de cómo se llevaban a cabo los servicios en el Sagrado Templo de Jerusalem durante el Día del Perdón.

Haftará (literal, "porción final"): hace referencia a la selección del libro de Profetas que se lee al finalizar la lectura de la *Torá*.

CAMP GAN ISRAEL

2022 4 a 8 años



ARTE



MÚSICA



CIENCIA



COCINA



DEPORTES



JUEGOS
DE AGUA



MAGIA



PASEOS

Shaná Tová Umetuká
Familia Spritzer

Iom Kipur (Día del Perdón): Día de ayuno en el cual rezamos y nos acercamos a Dios. Acontece el día diez del mes de *Tishrei*. Es el día más espiritualmente elevado del año.

Izkor: rezo en conmemoración de aquellos familiares (principalmente de los padres) que han fallecido. Se recita durante *Iom Kipur* y en otras ocasiones del año.

Kaparot (literal, "reconciliación"): se refiere a la ceremonia de reconciliación que se lleva adelante el día previo a *Iom Kipur*. Tradicionalmente se realiza con un ave de corral (también puede ser un pescado o dinero) el cual, posteriormente, es donado a los necesitados.

Kitel (literal, "bata o saco"): corresponde a una vestimenta blanca utilizada en el día de *Iom Kipur*.

Kol Nidrei: (literal, "todas las promesas"): rezo solemne con el cual se da

Saluda
Familia Bzurovski

comienzo al día de *Iom Kipur* y mediante el cual se anulan las promesas de la comunidad.

Kréplaj (Idish): tipo de pasta tradicional rellena con carne picada o pollo que, por lo general, suele servirse en ciertas ocasiones festivas, entre ellas en víspera de *Iom Kipur*.

Malkot (literal, "azotes"): corresponde a la tradición de todos los hombres de recibir "azotes" simbólicos en víspera de *Iom Kipur*.

Maariv: servicio vespertino.

Majzor (literal, "ciclo"): nombre que recibe el libro de rezos utilizados durante *Rosh Hashaná* y *Iom Kipur*.

Mikve (literal, "recolección [de agua]"): pileta ritual en la cual las personas deben sumergirse antes de *Iom Kipur*.

Minjá: (literal, "ofrenda"): servicio de la tarde.

CampoSur
CARNE PREMIUM
LÍNEA KOSHER

PODUCTOS KOSHER
Producción Kosher bajo supervisión del Rabinato de la Kehilá
SHANÁ TOVÁ UMETUKÁ

כשר חלק
KOSHER JALAK

HAMBURGUESAS

FRANKFURTERS

CHORIZOS

Pídalos en: Macro Mercado, Disco, Devoto, Geant y Tienda Inglesa

Av. Artigas Km 19.200 - La Paz - Canelones - Uruguay - Tel.: 2364 0000* - ventas@camposur.com.uy - www.camposur.com.uy

Jag Sameaj les desea
la Familia Rosenblatt

Jag Sameaj son los deseos de Itzjak, Binyamin,
Imanuel y Daniel Kelmanzon

Musaf: servicio "adicional" que se recita en *Shabat*, *Rosh Jódesh* y en las festividades judías de origen bíblico.

Neilá: (literal, "cierre"): es el quinto rezo que se recita al finalizar el Día del Perdón (*Iom Kipur*)

Ner Neshamá: (literal "vela del alma"): es una vela que dura 24 h que se enciende en la sinagoga antes de *Iom Kipur* para los vivos como también en memoria de familiares fallecidos.

Selijot: rezos de arrepentimiento que se recitan durante el Día del Perdón, en los días de ayuno y en la semana previo a *Rosh Hashaná*.

Seudá Hamafséket: comida festiva que tiene lugar inmediatamente antes de comenzarse el ayuno de *Iom Kipur*.

Shabat Shuvá o Teshuvá: (literal, "el *shabat* del retorno"): está denominado así el *Shabat* entre *Rosh Hashaná* y *Iom Kipur*.

Shajarit: (literal, "amanecer"): servicio matutino.

Shofar: cuerno de un carnero que se hace sonar a diario durante el mes de *Elul* (a excepción del último día del mes), en los dos días de *Rosh Hashaná* y al finalizar *Iom Kipur*.

Tekiá Guedolá: el sonido que da cierre a los sonidos de *Shofar* de *Rosh Hashaná* y que da cierre a *Iom Kipur*.

Teshuvá (literal, "regreso"): el retorno al camino de la observancia de los mandamientos de Di-s. Implica arrepentirse y abandonar comportamientos indebidos y tomar la resolución de comportarse correctamente en el futuro.

Tzedaká (literal, "justicia, rectitud"): traducido coloquialmente como "caridad". Se acostumbra dar cantidades mayores de costumbre antes de *Iom Kipur*.

Vela de Iórtzait (literal, "vela de aniversario"): vela que dura 24 h que se enciende en víspera de *Iom Kipur* antes de la puesta del sol.

Fuente: Chabad.org

HAMFER
2622 86 50 - www.hamfer.com.uy
Acercamos lo mejor del mundo a su hogar

Le Shaná Tová Umetuká 5782

California, Nueva York, Italia, Uruguay; la más amplia variedad y calidad para acompañarte en cada *Shabat*, *Jag* y en tus celebraciones.

KEDEM GRAPE JUICE, KENEM, BARON HERZOG, BARKET NURA, Teanese, SABAT, KEDEN BLANC, Arge de una SABAT.



DAZZLER

BY WYNDHAM

COLONIA



Check in a Colonia.

Early check.

Habitación con vista al Río

(Sujeto a dispo).

Desayuno Take Away.

Bicicleta para recorrer Colonia

(2 horas de uso).

Parking sin cargo.

Late Check Out.



Reservá en nuestra web

dazzlercolonia.com,

escribiendo a

reservas@dazzlercolonia.com

o llamando al **+598 4523 5800**

o whatsapp **+598 99 977 000.**



Me di cuenta que estaba enojado con Di-s

► Por **Jay Litvin**

Fran los días previos a *Iom Kipur*. Me sentía solo y triste y no podía darme cuenta del motivo. La soledad venía acompañándome desde hacía meses.

En mi casa, todo estaba bien con mi señora y mis hijos. Había hablado por teléfono con mis hermanas, tampoco allí había problemas y la comunicación con mis amigos era muy estrecha.

Estaba extrañando a Di-s.

Estaba y había estado sintiéndome lejos de Él. Era un sentimiento extraño para mí. Aún en los años avanzados de mi adolescencia, cuando tenía necesidad de encontrarme con Di-s era capaz de conectarme con Él. Él siempre contesta a mis llamados. A veces ni siquiera necesito llamarlo. Simplemente siento Su presencia mientras avanzo por la vida.

Pero estos últimos meses han sido solitarios. He estado separado de Él, sin siquiera poder dirigirme hacia él. Y yo no sabía el motivo.

Justo antes de *Iom Kipur*, recibí un e-mail

de un amigo. No es un judío religioso, lo que no nos impide mantener largas conversaciones acerca de Di-s y la *Torá*. Es escritor y tiene facilidad de palabra. También compartimos la misma enfermedad, y hablamos mucho sobre nuestros síntomas, historias clínicas, miedos, tratamientos y dolores. Hay algo especial que le sucede a quienes comparten la misma enfermedad. Nunca nos preocupa la posibilidad de aburrirnos mutuamente. Todas nuestras preocupaciones y obsesiones sobre los cambios diarios en nuestra salud o en los síntomas, así como los hallazgos más recientes de nuevos medicamentos y tratamientos a través de Internet, podrían llegar a aburrir a los demás, pero ejercen una permanente fascinación sobre nosotros.

Al final de ese e-mail mi amigo me escribió: "Jay, no creo que este *Iom Kipur* debas ir al *shil* y pedirle a Di-s que te perdone. Este *Iom Kipur* tendrías que quedarte en tu casa y es Di-s quien debería acercarse de rodillas para pedirte a ti

PRODANIX
Suministros



**INSUMOS PARA LA
HIGIENE AMBIENTAL**

Edificios - Oficinas - Comercios - Industrias - Hogares

Nuestros saludos por el Año Nuevo 5782

Whatsapp:  095 611 366 - www.prodanixsuministros.uy

que lo perdones a Él por lo que Él te ha hecho”.

Cuando leí estas líneas me empecé a reír. Mi amigo es un sacrilego agitador. Creía en lo que me estaba diciendo, pero había escrito estas palabras más que nada para escandalizarme. Tomé nota de su mensaje, pero le presté poca atención.

A medida que se acercaba el día de *Iom Kipur*, seguía tratando de saber qué era lo que estaba pasando entre nosotros, entre Di-s y yo. Me preocupaba que en este día de oración y ayuno careciera del vínculo que *Iom Kipur* generalmente trae consigo.

Y fue entonces que, en un instante, me di cuenta que estaba enojado con Di-s. Estaba enojado por mi enfermedad y porque todavía no estaba curado. Estaba enojado por mi sufrimiento. Y estaba enojado por el trastorno en mi vida, el miedo y la ansiedad que le estaban causando a mi familia y a quienes me querían y apreciaban. Estaba enojado por todo lo relacionado con mi enfermedad y Él, que es quien rige todo lo que sucede en el mundo, era res-

ponsable y era a quién podía culpar.

Así que llegué al día de *Iom Kipur* enojado con Di-s.

Me puse mi *kittel* y *talit* y me dirigí al *shil*. Los doctores y el Rabino me habían autorizado a ayunar de modo que, golpeándome el pecho, enumeré mis pecados. Pedí perdón. Y aún así, sin que tuviera importancia la longitud de la lista de pecados, sin que importara con qué intensidad yo buscara el perdón, no podía encontrar ningún acto tan atroz que mereciera el castigo que yo sentía que me estaba siendo impuesto.

Recé por el perdón de Di-s y, en mi libro de oraciones, leí las palabras que prometían Su perdón. Él me iba a perdonar, leía, porque así era Su naturaleza. Él perdona. Él me quiere. Quiere que esté cerca de Él. Así que me perdona no por alguna razón, ni porque me lo merezca, simplemente porque Él es así. Él es misericordioso y “hace borrón y cuenta nueva” para que ambos —Él y yo— podamos estar cerca de nuevo en el año que se inicia.



Les desea
Shaná Tová Umetuká

Leía estas palabras, preciosas expresiones, pero aun así mi enojo se mantenía.

Fue entonces que me acordé del *e-mail* nuevamente. En su cinismo mi amigo había dado en el blanco: yo necesitaba perdonar a Di-s. Era yo quien tenía que liberarme de mi enojo y de culparlo por la enfermedad que Él me había dado. Necesitaba “hacer borrón y cuenta nueva” para que Él pudiera estar nuevamente conmigo.

Pero ¿cómo hacerlo? ¿En base a qué iba a poder perdonarlo? Si Él fuera humano, podría perdonarlo por Su imperfección, Su falibilidad, Su mezquindad, Su formación, Su fragilidad y vulnerabilidad. Podría tratar de ponerme en Su lugar y entender Su punto de vista. Pero, ¡Él es Di-s, perfecto y completo! Actúa con sabiduría e intencionalidad. ¿Cómo podría perdonarlo?

Y, a medida que iba siguiendo las oraciones a lo largo del día, con mi enojo e incapacidad para perdonar permanentemente en mis pensamientos, las palabras de súplica por el perdón de mi libro de oraciones comenzaron a transformarse en enseñanzas en cuanto a cómo perdonar. ¿Será que en este *lom Kipur* Di-s me estaba enseñando cómo perdonarlo? ¿Eran estas palabras lecciones de perdón que venían del Maestro del Perdón?

Las instrucciones parecían ser claras: perdona en aras de perdonar. Perdona no porque hay un motivo que tú comprendas (porque puede que nunca entiendas Mis caminos) ni porque lo merezca (ya que las maneras en que Yo me manifiesto son a menudo terribles y temibles). Perdóname solamente por el amor, para que podamos estar cerca nuevamente. Perdóname porque tú, creado a Mi imagen y semejanza, también eres indulgente. Te he creado con esa capacidad para que, no im-

porta lo que suceda a lo largo de tu vida, tú y Yo podamos estar cerca y que, por encima de lo que pueda suceder entre tú y a quien tú quieras, siempre se puedan volver a encontrar y empezar de vuelta, limpios y puros, prontos para un nuevo comienzo.

El mensaje y las instrucciones estaban allí y, a través de las oraciones, empecé a oír que Di-s me estaba hablando, que me tendía la mano en un gesto de reconciliación, esperando mi perdón, dándome los mensajes para perdonarlo a Él.

Volví a recordar el provocativo *e-mail* de mi amigo. No, Di-s no se estaba acercando de rodillas. Pero, ¿será que estaba rogando? ¿Que estaba suplicando que lo perdonara y me reconciliara con Él? ¿Será que la unión entre nosotros era más importante para Él que cualquier pecado que hubiera cometido contra Él o cualquier dolor que me hubiera producido a mí?

Aún así, no podía hacerlo. Incluso percibiendo hasta qué punto Él me estaba tendiendo la mano, yo no era capaz de perdonarlo. Aunque en este día de la verdad quería perdonar, me daba cuenta que no me era posible. Lo que Él me había hecho seguía siendo demasiado terrible, demasiado deliberado como para perdonar.

A medida que se acercaba la oración de finalización, *Neilá*, yo estaba desesperado. Todo parecía sin esperanza. Cuando presenté mi caso ante los invisibles jueces internos que llevo conmigo, recibí la sentencia de que yo era justo y Él era el culpable. Se merece que me mantenga distante y que lo rechace, y yo me mantendría con esta actitud terca y justificadamente.

Pero, cuando empezó a atardecer, me sentí absolutamente solo. La soledad era insoportable.



RESERVE SUS CUATRO ESPECIES PARA SUCOT

Informate en: info@jabad.org.uy / Tel. 2628 6770

*cantidad limitada

Este sentimiento me recordaba las discusiones con mi mujer. Cuando nos peleamos por algún daño o injusticia que haya tenido lugar, le presento el caso a mis jueces interiores y ellos me dan la razón. Me retiro a mi posición de justicia y la castigo con el rechazo y la distancia. A veces dura unas pocas horas, otras, varios días. Pero, al final, hace su ingreso la soledad. La distancia se vuelve insoportable. El retiro exige finalización. Mi deseo de reconciliación y reunificación supera cualquier necesidad de estar en lo cierto o aplicar un castigo. Y así, sin necesidad siquiera de hablar sobre el motivo de la pelea, eventualmente nos perdonamos para poder estar de nuevo juntos, queriéndonos nuevamente, siguiendo con nuestras vidas, vínculos y familia, con buena voluntad para empezar una vez más. No perdonamos por una razón en especial, ni porque nos aceptamos el uno al otro a pesar de nuestra mezquindad, fragilidad o imperfección humana. Simplemente nos perdonamos por el deseo de amar y reunirarnos. Sólo para estar nuevamente juntos. Para que las cosas estén como deben estar.

Y fue en los últimos momentos de *Iom Kipur*, como consecuencia de mi insoportable soledad y separación de Di-s, que encontré mi capacidad para perdonar. Perdoné simplemente para que —Di-s y yo— pudiéramos estar cerca nuevamente. Para que pudiéramos retornar a la unión que debemos sentir entre nosotros. Fue por mi amor hacia Él, mi necesidad de Él, mi incapacidad de continuar sin Él que, dentro de mí, encontré esa

capacidad. Me dirigí hacia Él con espíritu de conciliación y en ese momento el dolor y la culpa empezaron a desaparecer.

Para mí *Iom Kipur* no ha terminado. Este tema del perdón no es tan sencillo como para que lo pueda aprender e internalizar en un día. Mi enojo y resentimiento, frustración e intolerancia siguen ardiendo, continúan causando daño. En mis días malos me resulta difícil aceptar todo lo que está sucediendo, cambiando, desafiando a mi vida. Pero el proceso tiene una nueva dinámica. Una suavización. Una aceptación. Un soltar. Un... perdón.

Porque, ¿ves?, en estos momentos de mi vida tan frágiles lo último que se me ocurriría es estar separado de Di-s, de quienes amo, del sol que amanece o de un cielo tachonado de estrellas.

No quiero que el enojo y la culpa arruinen ningún momento de mi vida ni me arranquen de la armonía con la que Di-s ha creado el mundo y que solamente yo tengo el poder de destruir.

Agradezco que Di-s me ha dado la capacidad de perdonar, y ahora, en estos días que pasaron desde *Iom Kipur*, me ha proveído de la oportunidad de revelar ese perdón. Él sabe que ambos, Él y yo, y todos a quienes Él y yo amamos cometeremos unos contra otros, una y otra vez, acciones imperdonables. Y, a pesar del dolor que nos causemos mutuamente, necesitaremos perdonarnos.

No perdonar sería una insoportable brecha en la unión y equilibrio de la creación. ◀

CENA DE SUCOT RESERVÁ TU LUGAR

Informate en: info@jabad.org.uy / Tel. 2628 6770

*aforo limitado





El Iom Kipur de Zeidy

► Por **Devora Leah Riesenberg**

Estoy de pie en el *shil*, llevando mi peso de un pie al otro mientras trato de ignorar los gemidos de mi estómago insatisfecho. Hojeo el majzor para ver cuántas páginas faltan hasta llegar al final del servicio. Mi mente empieza a vagar; estoy transportada a otro *Iom Kipur*, celebrado hace muchos años.

En mi ensueño vuelvo a ser una niña y mis abuelos han venido para pasar las Altas Fiestas con mi familia. Mi abuelo tiene unos setenta años, aunque con su larga barba blanca y sus espesas cejas negras, a mí me parece que tiene por lo menos cien años. Ese *Iom Kipur* hice lo posible por quedarme en el *shil* en lugar de salir para jugar con mis amigas. Me quedo en mi asiento escuchando

con atención y tratando de seguir el servicio. De pronto me llama la atención el sonido de una voz que me resulta conocida — es una voz vieja, que suena enérgica y firme. Es mi *Zeidy* (abuelo); está recitando el *Kadish* de duelo por su padre, cuyo *Iortzeit* es el día de *Iom Kipur*.

Mis pensamientos se dirigen a otro *Iom Kipur*, celebrado en la Rusia comunista. El Rabino Aryeh Leib Kaplan acaba de organizar un *minián* en una casa privada en Chiali luego de haber sido exiliado a ese lugar de Kiev, su ciudad natal, por sus actividades ‘ilegales’ de difundir de las enseñanzas y observancias judías. La siempre vigilante KGB, indignada por la persistencia de Aryeh Leib en seguir cometiendo sus “crímenes” incluso en su exilio, envió un grupo de pistoleros para darle una paliza cuando estuviera volviendo a su casa desde el clandestino encuentro de oración de *Iom Kipur*. El amigo de Aryeh Leib recibe tantos golpes que queda inconsciente y Aryeh Leib apenas consigue arrastrarse hasta la casa



MÁS DE 115 AÑOS DE EXPERIENCIA
EN SISTEMAS DE SEGURIDAD

Cortinas metálicas, portones
y rampas basculantes

Bello Hnos. desde 1904
fabrica, vende y garantiza
su propia marca



Planta industrial y showroom interactivo:
Emilio Ravignani 2563 esq. Camino Carrasco

Tel.: 2526 5271 • 091 007 511
ventas@bellohnos.com • www.bellohnos.com

de la familia judía más cercana para avisarles del amigo herido, antes de caer muerto. Deja una joven viuda y cuatro huérfanos. Uno de ellos es mi Zeidy.

Y me viene a la mente la imagen de otro *lom Kipur*. Veo a *Zeidy*, joven y fuerte. Está en una mísera celda de prisión, rodeado de criminales de aspecto cruel. Al igual que su padre, ha sido condenado por el horrible crimen de practicar judaísmo en la Rusia comunista. En la prisión, cada preso recibe un pedazo de pan al día. *Zeidy* sabe que tiene que conservar ese pan para poder comerlo al finalizar el ayuno, o morirá de inanición. Sin embargo, si no se mete el pan en la boca en el preciso momento en que se lo dan, éste le será arrebatado por una de las muchas voraces manos que tiene cerca. *Zeidy* habla con “El Jefe” de la celda, un endurecido criminal a quien todos los demás presos temen y respetan. Le plantea su dilema y, milagrosamente, “El Jefe” decide ayudarlo. Pone el pedazo de pan en una saliente de la pared, ubicada a gran altura y advierte a los demás presos que matará a quien lo toque. Muchos ojos hambrientos están clavados en el pan, pero nadie lo toca.

Avanzado el día, *Zeidy* necesita saber

cuándo termina el ayuno. La celda tiene solamente una pequeña ventana, ubicada bien alto en la pared, y por eso no tiene referencia alguna para poder ubicarse en el tiempo. Es así que *Zeidy* consulta con “El Jefe”, explicándole su dilema: para poder terminar el ayuno necesita saber cuándo está tan oscuro, hasta poder verse las estrellas. “El Jefe” da órdenes y se levanta una pirámide humana —un criminal sobre los hombros de otro— hasta que pueden alcanzar la ventana. Cada pocos minutos los presos vuelven a armar esta pirámide humana y van informando lo que ven, hasta que *Zeidy* confirma que el día de ayuno finalizó.

La voz del *jazán* surge en medio de mi ensoñación y me trae de vuelta a las páginas abiertas de mi *majzor*. Mientras retomo mis oraciones vuelvo a pensar en *Zeidy* y en mi bisabuelo. Siento que están a mi lado, sonriéndome. ◀

Mi *Zeidy*, Moshe Biniamin Kaplan, de bendita memoria, falleció el 13 de Tamuz 5765 (2005) con 87 años. La historia de su *lom Kipur* en prisión es una sola de sus tantos actos heroicos en aras de mantener vivo el judaísmo en la Rusia comunista.



**Saludamos a
la Colectividad Judía
en Uruguay
con motivo
de un nuevo año**





Los dos pilares del judaísmo: la lógica y la fe

► Por **Eliezer Shemtov**

“Dígame, Rabino: ¿el judaísmo se basa en la lógica o en la fe?”

“Sí.”

Uno de los grandes desafíos para el judío occidental del posmodernismo es reconciliar “Religión y Ciencia”, especialmente si fue criado en uno de los países más laicos del mundo en el cual se instaló la separación entre Iglesia y Estado tan “religiosamente” ya al principio del siglo XX.

¿Son la fe y la razón dos aproximaciones irreconciliables o pueden ser complementarias?

Depende de lo que uno entiende por “ciencia” y lo que entiende por “fe”.

Tanto la fe como la ciencia se basan en axiomas que, por definición, no son ni comprobables ni refutables. Son “autoevidentes” para quienes los consideran como tales. Es a partir de dichos axiomas que se construyen teorías que luego se comprobarán o se refutarán o no.

Así que tanto las ciencias como la fe judía tienen aspectos incomprobables y tienen aspectos lógicos y se complementan entre sí.

Abraham y Moisés son las dos figuras clave en la fundamentación y consolidación del judaísmo. Abraham redescubrió el monoteísmo y fue el primero en difundirlo en el mundo; y siete generaciones después, en el monte Sinaí, Moisés nos trajo la Ley Divina, consolidando así un proceso iniciado por medio de su ancestro Abraham. Fue al pie del monte Sinaí que nació el pueblo judío; una nación cuya definición como tal y razón de ser es su compromiso de vivir de acuerdo a dicha ley y transmitir y difundir sus enseñanzas y valores a toda la humanidad.

El camino iniciado por nuestro patriarca Abraham se inició por un proceso lógico. “Este mundo tan complejo y perfecto no pudo haberse creado a sí mismo e implica un Creador”, razonó. Tal fue su convicción que salió a desafiar los poderes al frente de



Desea a la Comunidad Judía del Uruguay un muy feliz 5782

26 DE MARZO 1065 / 2708 4084

Jag Sameaj
Familia Hurvich

la cultura pagana e idólatra prevaleciente en aquella época.

Es una de las razones por la que se llama Abraham Haivri, o Abraham “del otro lado”. Además de la implicancia de que provenía del “otro lado” del Eufrates, implica la idea de que todo el mundo estaba de un lado ideológico, el del politeísmo y el paganismo, y Abraham estaba —solo— del otro lado, el de monoteísmo.

Por cierto, fue un logro nada despreciable; pero de ahí a saber detalles sobre el Creador y Su deseo para con nosotros, ya estaba fuera del alcance de la lógica humana. No podemos deducir por lógica más allá del hecho de que el mundo tiene creador y de que ese creador no puede tener los límites que tiene un ser creado, ya que si así fuese, ¿quién lo creó a Él?

Si bien eventualmente Di-s se revela a Avraham y entra en un pacto con él y sus descendientes, fue nada más que el inicio de un proceso.

Shaná Tová Umetuká
Familia Cosac Farber

Pasaron siete generaciones —230 años de esclavitud egipcia y el Éxodo de por medio— hasta que se dieran las condiciones para que Di-s se revelara ante el pueblo judío en el monte Sinaí para transmitirnos Su sabiduría y deseo por medio de Moisés, tal como está documentado en la *Torá*. Sucedió hace exactamente 3333 años.

Así que la dimensión lógica del judaísmo aportado por Abraham la podemos llegar a entender y la dimensión revelada por medio de Moisés, aunque no se pueda comprobar, la aceptamos en base a la fe.

¿Por qué debería un ser racional creer en algo que no se puede comprobar ni refutar?

En la misma formulación de la pregunta está la llave de la respuesta. Está mal formulada. La fe no está basada en un “por qué”. Si hubiese un “por qué”, no haría falta recurrir a la fe. Dicen por ahí que “ver es creer”, pero ¿será así? Si veo algo, ya no hace falta creer.



**QUEREMOS BRINDARTE
EL MEJOR SERVICIO**

**INGRESÁ A NUESTRA WEB WWW.CAMBIO18.COM
Y CAMBIÁ SIN MOVERTE DE TU CASA**

Shaná Tová Umetuká

Jorge Radzewicz y Familia

¿Cómo hago, entonces, para decidir si creer o no en algo?

Hay una historia bíblica que me parece muy ilustrativa para poder entender el tema en su esencia.

En la historia de Sansón y Dalila leemos¹ sobre los intentos de Dalila de lograr que Sansón le revelara el secreto de la causa de su fuerza superhumana. La intención de ella era poder neutralizarlo y entregarlo a los filisteos, su pueblo de origen.

En tres ocasiones distintas le mintió. La cuarta vez que le preguntó, le dijo que fue consagrado como nazareo desde que nació y como consecuencia de ello nunca cortó su cabello. Si se cortara su cabello perdería la fuerza extraordinaria que acompañaba su estado de nazareo. Dalila informó a los enemigos que ya tenía la respuesta y que se preparen para llevarlo preso. Mientras Sansón dormía le cortó el cabello, y como consecuencia de ello perdió toda su fuerza y los filisteos lo llevaron prisionero.

El *Talmud*² pregunta: ¿Cómo sabía Dalila en esa oportunidad que Sansón no le estaba mintiendo con su respuesta, si ya le había mentido sobre este mismo tema tres veces?

El *Talmud* documenta varias opiniones al

Saludan

Dina y Benjamín Wolfson

respecto. La primera respuesta que trae contiene nada más que tres palabras: “*Nikarín divrei emet*”, o sea: palabras de verdad se reconocen.

¡Qué sencillo! y a la vez ¡qué fuerte! La verdad simplemente resuena de otra manera. No necesita reforzarse con apoyos externos.

Un ejemplo contemporáneo que utilicé en conversaciones, con más de un grupo, es la certeza que tiene la gente en cuanto a la veracidad de las atrocidades del Holocausto.

¿Cómo podemos saber a ciencia cierta si es verdad o no que en los campos de concentración y de exterminio nazis realmente ocurrieron las atrocidades tan incomprensibles e inimaginables?

Cuando hago la pregunta la gente se espanta. “¿Cómo?! ¿Ud. no cree que perecieron seis millones de judíos en el Holocausto?”, preguntan incrédulos.

“*Take it easy. No tengo dudas al respecto,*” respondo. “Mi pregunta es simplemente: ¿en qué **basan** su certeza? ¿Cómo **saben** que fue así?”.

Generalmente, la respuesta que me dan es que hay pruebas, documentación, fotos, etc. Mi siguiente pregunta es: “¿investigaron toda la documentación y verificaron que es verídica? Fíjense que la Lista de Schindler

ב"ה

La mejor solución para tus puntos de venta

El Software inteligente de gestión comercial, más completo del mercado

Confían en nosotros

ROTONDA ARYE FOREVER 21 MISTA LOVIT MPO MALINE BY VICKY LACOSTE i47 street!

ING. DANIEL KACOWICZ

שנה טובה

2400 00 55 info@real2b.com www.real2b.com

Shehejeianu

Jaia Ryvak Batia Daniel

parece ser un documental y en realidad es un producto de Hollywood!”.

“Bueno, Rabino, ¿cómo sabe Ud., entonces, que es verdad?”.

“Les compartiré mi sistema. Si bien yo no vi los sucesos personalmente con mis ojos, sí vi los ojos que los vieron. Escuché testimonios de primera mano de quienes lo vivieron. No **necesito** documentación para comprobar la veracidad de los hechos ni de los testimonios que escuché de testigos oculares. *Nikarin divrei emet, se reconocen palabras sinceras.*”

Muchas veces me pregunto: si bien es una respuesta válida para todos aquellos de nosotros quienes escuchamos sobre el Holocausto de primera mano y vimos los ojos que lo vieron, ¿qué pasará con la siguiente generación, que no tendrá esa oportunidad? ¿Cómo tendrán ellos esa certeza? Habrá quienes recurrirán a archivos y habrá quienes basarán su convicción en haber escuchado el relato y visto los ojos de aquel que vio los ojos que lo vieron...

Algo parecido sucede en cuanto a nuestra fe en *Matán Torá*. A aquel que tiene dudas al respecto, no le ayudará demasiado toda la documentación que hay. En cambio aquel que cree en la veracidad del relato porque es sensible a ese timbre reconocible e inconfundible de la verdad, no necesita pruebas y nada podrá refutar ni sacudir su fe al respecto.

En el judaísmo, tanto la lógica y su rol, como la fe y su rol son más complejos, sofisticados y desafiantes de lo que parecen a primera vista. Ambos son como las dos alas del pájaro que juntas permiten volar. El uno sin el otro es incompleto y disfuncional.

¿Cómo están tus alas? ◀

Adaptado de EliezerShemtov.com

¹ Jueces, Cap. 16

² Sotá 9b

2122
HOTEL
ART DESIGN



PUNTA DEL ESTE
HOTEL2122.COM

HOTELES
BOUTIQUE
URUGUAY

Costa Colonia
BOUTIQUE HOTEL



COLONIA DEL SACRAMENTO
COSTACOLONIA.COM



¿Es judía la democracia?

► Por **Tzvi Freeman**

Pregunta

Por lo que puedo ver, la democracia es lo más grande que le ha pasado a la humanidad. Los estados democráticos no hacen la guerra entre sí, protegen los derechos de sus ciudadanos y garantizan la prosperidad y la libertad para todos. Espero que la democracia se apodere de Oriente Medio; creo que eso podría cambiar todo en las tierras árabes.

Por lo que me han enseñado, la democracia es una idea griega. Si el judaísmo es tan grandioso, ¿por qué no nos dio democracia?

Respuesta

Sé que desea una respuesta rápida y sencilla, pero te estaría haciendo un flaco favor proporcionándola. Una respuesta simple tendría que confirmar las afirmaciones y suposiciones muy cuestionables de tu pregunta. Permíteme presentarte una perspectiva alternativa primero.

Es indiscutible que la era moderna ha experimentado un aumento espectacular de las

libertades, la prosperidad y la salud. El sitio web de Hans Rosling proporciona todas las estadísticas que necesitamos para demostrar lo espectacular que ha sido. Y a pesar de la ilusión que percibimos a través de los ojos de los medios de comunicación, ha habido una caída correspondiente de la violencia en los últimos quinientos años. Solo desde el período posterior a la Segunda Guerra Mundial, ha habido una reducción del 90% en las muertes violentas en todo el mundo.

La pregunta es: ¿Cuáles son los factores detrás de esta fenomenal transformación en la sociedad? ¿Es la democracia sola o hay otras dinámicas? ¿Qué pasa, por ejemplo, con la industrialización, la exploración, el avance de la ciencia y especialmente la medicina, el capitalismo, la banca internacional y la globalización?

Todos estos factores se entrelazan para formar el complejo y maravilloso tapiz de la era moderna. Sin embargo, más allá de cualquiera de ellos, hay uno que aún no he mencionado



*La Universidad ORT Uruguay
expresa sus deseos
de un feliz año 5782*

ORT
UNIVERSIDAD ORT
Uruguay

sin el cual nuestro mundo sería irreconociblemente diferente. En realidad, podría estar más cerca de la pesadilla de 1984 de George Orwell o de Un mundo feliz de Aldous Huxley, ambos posibles con todos los factores anteriores en su lugar, incluida la democracia.

Estoy hablando de eso que Thomas Jefferson llamó "derechos inalienables". Los derechos no surgen espontáneamente de la democracia. Por el contrario, de una manera muy vital, los derechos inalienables están en conflicto directo con la democracia y pueden chocar contra ella: incluso si toda la gente del país votara mañana que los musulmanes ya no pueden leer el Corán, o que los retrasados mentales no tienen derecho a vivir, ese voto tendría que ser declarado nulo en los exitosos estados democráticos de hoy. Irónicamente, para que la democracia sea viable, debe dejarse limitar, refrenar y superar por los derechos humanos.

La historia a veces es denominada como el laboratorio de Di-s. No podemos replicar los experimentos, pero podemos mirar para atrás

y ver qué sucedió. Resulta que la democracia fue un experimento que fracasó. Contamos con la admisión del historiador helenista, Polybus, quien acuñó el término "oclocracia" que significa gobierno del populacho. En tiempos más recientes, fue una república democrática la responsable de los horrores del Reino del Terror en la Francia posrevolucionaria. Fue la "voluntad del pueblo" lo que produjo los Juicios de Brujas de Salem en Estados Unidos. Fueron unas elecciones democráticas las que llevaron al Tercer Reich al poder en Alemania, así como al régimen terrorista de Hamas en Gaza. Lamento ser un aguafiestas con respecto al entusiasmo del mundo por la actual ola de levantamientos en el Medio Oriente, pero los hechos permanecen: la democracia a menudo ha sido un preludio de las peores formas de dictadura.

Fue el miedo a esos peligros lo que llevó a John Stuart Mill a insistir en salvaguardas contra la "tiranía de la mayoría". Incluso la democracia, al parecer, necesita una correa.

El problema es: ¿quién determinará cuánta



SINCE 1957

BERGSTEIN

LEGAL | TAX & ACCOUNTING | REAL ESTATE

Donde el derecho es una forma de vivir

Av. 18 de Julio 1117 | Piso 5 | 11.100 Montevideo, Uruguay
T.: +598 2901 2448 | eb@bergsteinlaw.com | www.bergsteinlaw.com

Jag Sameaj

Ela, Maia, Eitán y Maxim Raviski

les deberían ser esas salvaguardas, si no la mayoría? ¿De quién es la autoridad que se puede reconocer de manera tan absoluta que supera incluso la voluntad del pueblo?

Los autores de la Declaración de Independencia de los Estados Unidos no tuvieron ningún problema con esta pregunta. En la segunda oración de su declaración, afirmaron abiertamente que estos “derechos inalienables” son otorgados a los hombres “por su Creador”. ¿Quién más podría determinar que, “todos los hombres son creados iguales” que no sea Aquel que los hizo de esa manera? La democracia podía funcionar, entonces, porque seguía frenada por la ley de Di-s .

Creo que estás empezando a ver el punto que quiero plantear: ¿Quién introdujo esta idea de los derechos humanos en el mundo? ¿Acaso los romanos, los griegos, los sumerios o los sabios de la antigua India o China enseñaron que “todos los hombres fueron creados iguales” y que todos tienen derecho a la justicia ante la ley? Como Joshua Berman demuestra de manera académica pero lúcida (“Created Equal— How the Bible broke with ancient political thought”), el concepto mismo de una nación forjada por un pacto de deberes, libertades y derechos era un fenómeno único y radical del antiguo Israel, no emulado por ninguna otra nación hasta 1776.

Un buen ejemplo

Ajab es a menudo considerado el rey más perverso del antiguo Israel. Sin embargo, lea

Jag Sameaj desean

Martina, Máxima, Silvia y Pablo

lo que sucede cuando se ve enfrentado a los derechos divinos de un ciudadano:

... Nabot el jezreelita tenía una viña, que estaba en Jezreel, junto al palacio de Ajab, rey de Samaria. Ajab le dijo a Nabot : “Dame tu viñedo para que pueda tenerlo como huerto, ya que está cerca de mi casa. Te daré en su lugar una viña que es mejor que ella. O, si quieres, te pagaré su valor “.

Pero Nabot le dijo a Ajab: “Di-s me prohíbe darte la herencia de mis antepasados”.

Así que Ajab se fue a casa triste y molesto por lo que le había dicho Nabot el jezreelita, cuando le dijo: “No te daré la herencia de mis antepasados”. Se acostó en su cama, volvió la cara y no comió pan.

Jezabel, la esposa no judía de Ajab, no podía entender el problema. ¿Su marido es un rey y no puede conseguir lo que desea? Para complacer a su esposo, ella conspiró una acusación falsa con testigos contratados contra Nabot, adquiriendo así su viñedo para su querido esposo.

Sin embargo, el punto sigue siendo: incluso para los reyes más inmorales, los derechos de propiedad de un ciudadano eran inalienables. Ajab ni siquiera podía imaginar la abrogación de esos derechos y, en lugar de eso, se quedó acostado de mal humor en su cama.

Ahora abordemos directamente su pregunta: realmente no sabemos cómo evolucionó la democracia. En la Grecia del siglo VIII (a.e.c.), parece que un legislador



Mueblería en línea

WWW.MUEBLERIAENLINEA.COM.UY

 [@muebleriaenlinea.uy](https://www.instagram.com/muebleriaenlinea.uy)

Saludan
J.S. y A.S.

Shaná Tová Umetuká
Familia Probst

llamado Solón introdujo un mayor poder a un mayor número de ciudadanos en la determinación de los poderes políticos. Sin embargo, la mayoría de las veces, la mayoría de los estados griegos se regían por otros medios. Algunos apuntan a evidencia (cuestionable) de gobierno democrático en la antigua Sumeria o India. Jared Diamond señala que las pequeñas tribus y bandas son inherentemente democráticas a su manera poco sofisticada. En cualquier caso, no fue hasta que la democracia se casó con la idea de los derechos humanos, inicialmente en Gran Bretaña y en Estados Unidos, que realmente se convirtió en una propuesta viable para las grandes sociedades.

La *Torá* claramente exige una monarquía constitucional. Históricamente, sin embargo, las cosas no siempre funcionaron de esa manera. El período de los Jueces estuvo marcado por líderes que fueron elegidos por consenso de los ancianos de cada tribu y comunidad. De acuerdo con la tradición talmúdica, este sistema perduró hasta el período de los Reyes y más tarde: los jueces del pueblo eran elegidos por la gente de cada pueblo, y de allí potencialmente pasaban a formar parte de la asamblea de la Corte Suprema de 70 ancianos en Jerusalén. Maimónides describe este sistema con vívidos detalles en sus "Leyes del Sanhedrín".

En la época del exilio, era común que las comunidades judías celebraran elecciones para un consejo comunitario, a menudo llamado "*tuvei ha-ir*", los "mejores de la ciudad". Sin embargo, sobre todo, fue el valor de la educación para cada niño y el amor por el aprendizaje lo que preservó el compromiso judío de respeto y honor para todos sus miembros.

La democracia es ciertamente compatible con los valores judíos. ¿Es el Mesías de la humanidad? Puede ser parte del paquete. Pero sin el prelude de una constitución que proteja los derechos de cada individuo, una democracia puede fácilmente quemar casas de culto, perseguir a minorías, encarcelar a oponentes políticos, hacer una guerra inútil y desastrosa y eventualmente implosionar sobre sí misma para retroceder a una dictadura peor que la que jamás había existido antes.

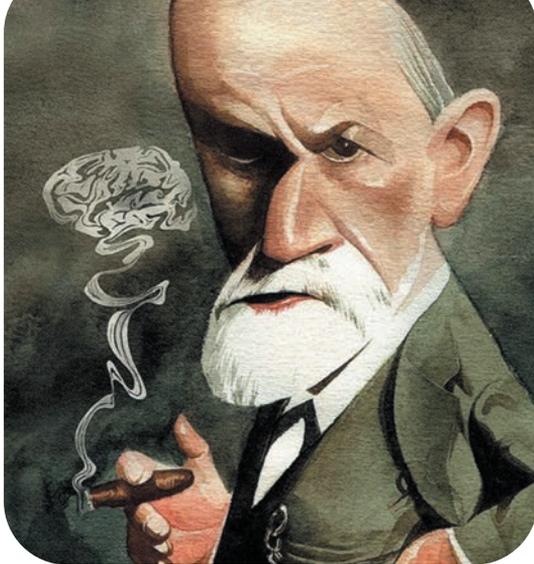
Por paradójico que parezca, un mundo estable y sostenible en el que cada individuo tenga libertad e igualdad ante la ley solo es posible cuando aceptamos la voz de una sola Autoridad Superior, una que se preocupa por este mundo que Él ha creado y por cada criatura que ha colocado dentro de ella. Esa es la poderosa idea que la *Torá* inyecta en el mundo; y en los últimos cientos de años hemos visto sus resultados desplegándose ante nosotros. ◀

50 Años de Experiencia
Inversiones con Renta
Locales Comerciales en Venta y Alquiler
Terrenos para Desarrollos Inmobiliarios
Localización Estratégica de Marcas Internacionales

EDUARDO & ROBERTO KOSAK / INGENIEROS CIVILES
KOSAK
INVERSIONES INMOBILIARIAS

¡Shaná Tová Umetukál!

Provincia	Punta del Este	Coacán	Caleta Vieja	Cerro Largo de la Costa
Avda. España 1000 Tel. 0027 3971 www.kosak.com.uy	Edificio Amador del Sol Tel. 0098 600 194 www.kosak.com.uy	Carretera 100 Tel. 001 220 034 www.kosak.com.uy	Edificio 100 Tel. 0098 600 194 www.kosak.com.uy	Calle 1, San José Tel. 0027 3971 www.kosak.com.uy



Leilui Nishmat
Róizel Guitel Hadas
Su luz nos ilumina cada día

sus correligionarios judíos. Por alguna razón, en ese momento desesperado, Freud escribió un libro (él lo describió originalmente como una "novela histórica") en el que intentó demostrar que Moisés era egipcio. Han habido muchas especulaciones acerca del motivo por el cual lo escribió, y yo no tengo ningún deseo de agregar una a la lista. Al comienzo del libro, hay un episodio muy curioso que me interesa comentar.

Freud nota que varios estudiosos han identificado un tema común a las historias sobre la niñez de los héroes. El nacimiento del héroe está cargado de peligro. Como bebé, es expuesto a la intemperie de una manera que normalmente llevarían a la muerte, en algunos casos colocados en una caja que luego es arrojada al agua. El niño es rescatado y atendido por padres adoptivos. Eventualmente, descubre su verdadera identidad. Es la historia sobre Sargo, Gilgamesh, Edipo, Rómulo y muchos otros. También es la historia de Moisés.

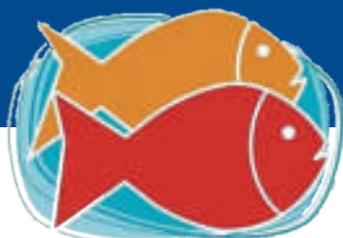
A esta altura de su análisis, sin embargo, Freud nota que en un aspecto la historia de Moisés no es como las demás. De hecho, es todo lo contrario. En la historia convencional, los padres adoptivos del héroe son personas humildes, comunes. Luego descubre que proviene de un linaje real, es un príncipe. La historia de Moisés es completamente al revés. Su familia adoptiva

El "desliz freudiano" más grande de Freud

► Por **Rabino Jonathan Sacks, z"l**

Es el desliz más grande de Freud y por alguna razón sus comentaristas (por lo menos aquellos que yo he leído), no lo han notado...

Aparece en su libro "Moisés y el Mono-teísmo". Un trabajo extraño que se publicó en 1939, época en la cual Freud se refugió en Gran Bretaña. Si se hubiese quedado en Viena, solo Di-s sabe qué humillaciones habría sufrido antes de ser asesinado junto a



PESCADERÍA ALTAMAR
SE MUELE PESCADO TODO EL AÑO

Av. Prof. Dr. Euclides Peluffo S/N Loc. 6, BUCEO
TELS.: 2628 0891 - 094 289856 (Delivery)

DESEA A TODOS NUESTROS AMIGOS MUY FELIZ AÑO 5782

“...Hashem te guardará de todo mal.
El guardará tu alma. Hashem cuidará
tu ida y tu venida desde ahora y para
siempre” (Salmo 121)

¡Jag Sameaj!

es real. Él es salvado por la hija del Faraón. Luego descubre su verdadera identidad, que pertenece por nacimiento a una nación de esclavos.

Freud notó esto, pero no pudo ver el verdadero significado. En cambio concluyó que la historia de Moisés era una fabricación diseñada para ocultar el hecho de que Moisés era el nieto del Faraón; que realmente era un príncipe de Egipto. Lo que Freud no comprendió es que la historia de Moisés no es un mito sino un anti-mito. Toma un mito y lo da vuelta.

Su mensaje es simple y revolucionario. La Biblia sugiere que la verdadera realeza es contraria a lo que supone nuestra sabiduría convencional. La verdadera realeza no es sinónimo de privilegio y riqueza, esplendor y palacios. Es sinónimo de valor moral. Moisés, al descubrir que es hijo de esclavos, encuentra la grandeza. No es el poder lo que importa, sino la lucha por la justicia y la libertad. Si Moisés hubiese sido un príncipe egipcio, no se hubiese destacado. Sólo siendo fiel a su pueblo y a Di-s se convirtió en héroe.

Freud tenía sentimientos encontrados sobre su propia identidad. Admiró a los judíos pero fue sordo a la música del judaísmo. Es por eso, sospecho, que no vio que se encontraba cara a cara con una de las verdades morales más poderosas que enseña la Biblia. Aquellos a quienes el mundo desprecia, Di-s los ama. Un niño de esclavos puede ser más grande que un príncipe. Los criterios de Di-s no son el poder y el privilegio. Está en reconocer la imagen de Di-s en el débil, el impotente, el afligido, el que sufre y luchar por su causa. ¡Qué mensaje de valor podría haber enviado Freud a su pueblo en medio de la oscuridad!

Permitámonos por lo menos ahora ver lo que Freud no vio, que la historia de Moisés es una de las grandes narrativas de esperanza en la literatura de humanidad. ◀



CAROLINA DE CUNTO

www.carolinadecunto.com @carolinadecnto

☎ 091 800071

Pablo Podestá 1432 esquina Bolivia (Carrasco)

Lunes a viernes 11 a 17 h



ANDRES
MOKOBOCKI

DESARROLLO
INMOBILIARIO

www.mokobocki.com



El shofar y el muro

Guerra civil por la liberación de Jerusalem del poderío británico

► Por **Yanki Tauber**

Nota de redacción:

El Templo Sagrado de Jerusalem fue destruido dos veces —por los romanos en 69 E. C. y por los babilonios en la misma fecha en 423 A. E. C—. Solo un muro permanece erguido como un símbolo vivo de la soberanía del pueblo judío sobre la tierra de Israel y sobre la ciudad de Jerusalem: el Kotel Hamaraví o "Muro Occidental".

A continuación, un extracto (traducido del hebreo) de las memorias de Rabi Moshe Segal (1904-1985), un jasid de Jabad Lubavich que participó activamente en la lucha por la liberación de Tierra Santa del poderío británico.

En aquellos años, la zona frente al Kotel no se veía como en la actualidad. Solo un callejón

estrecho la separaba de las casas árabes del otro lado. El gobierno británico nos prohibía colocar un Arón, mesas o bancos en dicho callejón, ni siquiera un pequeño asiento podía llevarse al Kotel. Los británicos también instituyeron las siguientes ordenanzas, diseñadas para degradar a los judíos en el lugar más sagrado de su fe: se prohibía rezar en voz alta para no molestar a los residentes árabes, se prohibía leer la *Torá* (aquellos que oraban en el Kotel debían dirigirse a una de las sinagogas en el distrito judío para llevar a cabo la lectura de la *Torá*), se prohibía hacer sonar el shofar en *Rosh Hashaná* y en *Iom Kipur*. El gobierno británico asignó fuerzas policiales para asegurarse del cumplimiento de dichas normativas.

En *Iom Kipur* de este año [1930], yo estaba orando en el Kotel. En el breve intervalo entre las plegarias de *musaf* y *minjá*, escuché a



**PORTEROS ELÉCTRICOS, CERRAJERÍA,
CCTVV, ACCESOS CODIFICADOS**



Saluda a la
comunidad judía un
muy feliz año 5782

2619 0333 - 099 974422

algunas personas que susurraban entre ellas: "¿Dónde iremos a escuchar el toque del *shofar*? Será imposible hacerlo sonar aquí. Hay tantos policías como personas orando...". El jefe de la Policía estaba allí a fin de asegurarse que los judíos, Di-s no permita, produjeran el sonido que ponía fin al día de ayuno.

Escuché estos susurros y pensé: ¿Podemos acaso abstenernos de hacer sonar el *shofar* que acompaña nuestra proclamación de la soberanía de Di-s? ¿Podemos abstenernos de hacer sonar el *shofar* que simboliza la redención de Israel? Ciertamente, hacer sonar el *shofar* al finalizar *Iom Kipur* es simplemente una costumbre, pero "¡Una costumbre judía es *Torá!*". Me acerqué al Rab Itzjack Horenshtein, quien oficiaba como rabino de nuestra "congregación", y le dije:

- Deme un *shofar*.
- ¿Para qué?
- Lo haré sonar.
- ¿De qué está hablando? ¿No ve a la policía?
- Lo haré sonar.

Súbitamente, el Rebe se alejó de mí, pero no sin antes mirar hacia el atril de oración que estaba ubicado al final del callejón. Entendí.

El *shofar* estaba en el atril. En el momento indicado, caminé en esa dirección y me apoyé contra él.

Abrí el cajón y deslicé el *shofar* dentro de mi camisa. Lo tenía conmigo, pero... ¿Qué pasaría si me veían antes de que pudiera hacerlo sonar? Todavía era soltero en ese momento y, siguiendo la costumbre ashkenazí, no usaba *talit*. Me acerqué a la persona que oraba a mi lado y le pedí que me prestara el suyo. Mi pedido debió resultar extraño, pero los judíos son un pueblo bondadoso, y en especial en los momentos sagrados del día más sagrado, y me lo entregó sin decir ni una palabra.

Me envolví en el *talit*. En ese momento sentí que había creado mi dominio privado. A mi alrededor, un gobierno extranjero prevalecía rigiendo sobre el pueblo de Israel aun en su día más santo y en su lugar más sagrado, y no éramos libres para servir a nuestro Di-s; pero bajo este *talit*, había otro dominio. Aquí me encontraba bajo el dominio de mi Padre en el

453 gr.
+ Calidad
+ Cantidad
- Precio

Alimentos saludables, superfood, kosher, gluten free, naturales y exquisitos.

The Date Bar
Real Date, Super and NOTHING ELSE

Dátiles Medjool y maní
SUPERFOOD Snack Bar

Dátiles Medjool, castañas y arándanos
SUPERFOOD Snack Bar

Dátiles Medjool y nueces
SUPERFOOD Snack Bar

Dátiles Medjool, coco y avellanas
SUPERFOOD Snack Bar

HAMFER
2622 86 50 - www.hamfer.com.uy
Acercamos lo mejor del mundo a su hogar

Les deseamos un dulce año 5782



Paracaidistas israelíes (de izquierda a derecha: Zion Karasenti, Yitzhak Yifat y Haim Oshri) de pie frente al Muro Occidental en Jerusalem durante la Guerra de los Seis Días, el 7 de junio de 1967 (Foto: David Rubinger)

Cielo; aquí haría como Él me ordenó, y ninguna fuerza en la tierra podría detenerme.

Cuando se proclamaron los últimos versos de la plegaria de neilá, “Escucha Israel”, “Bendito sea el nombre” y “El Señor es Di-s”, tomé el *shofar* e hice sonar un largo y resonante estallido. Todo sucedió muy rápido. Muchas manos me sujetaron. Me quité el talit que me envolvía y frente a mí pude ver al jefe de la Policía, que ordenaba mi arresto.

Fui llevado al Kishla, la prisión en la Ciudad

Vieja, donde designaron a un policía árabe para que me vigilara. Pasaron varias horas durante las cuales no recibí ni comida ni agua para romper el ayuno. A la medianoche, el policía recibió la orden de liberarme y me dejó ir sin decir una palabra.

Luego, me enteré de que cuando el Gran Rabino de Tierra Santa, Rabi Abraham Itzjak Kook, z”l, se enteró de mi arresto, se contactó inmediatamente con el secretario del alto comisionado de Palestina y le pidió que me liberara. Cuando su pedido fue denegado declaró que no rompería su ayuno hasta tanto no me liberaran. El alto comisionado se resistió por varias horas, pero finalmente, por respeto al Rabino, no tuvo otra opción más que liberarme.

Por los próximos dieciocho años, hasta la conquista árabe de la Ciudad Vieja en 1948, el *shofar* sonó en el *Kotel* cada *Iom Kipur*. Los británicos entendieron el significado de este sonido, sabían que dicho sonido, eventualmente, demolería su gobierno sobre nuestra tierra como los muros de Jericó se derrumbaron frente al *shofar* de Josué, e hicieron todo lo que estaba a su alcance para evitarlo. Pero cada *Iom Kipur*, el *shofar* se hacía sonar por hombres que sabían que serían arrestados por haber decidido ser parte activa del reclamo de nuestro derecho en lo más sagrado de nuestras posesiones. ◀

Vea en el siguiente video (está en hebreo con subtítulos en Inglés) el testimonio de otros valientes jóvenes que tocaron el *shofar* desde el año 1931 hasta el año 1947 bajo el mandato británico: www.chabad.org/1301992



**Shaná
tová**
5782

Son los deseos de
David Pinto · Mario Stawsky



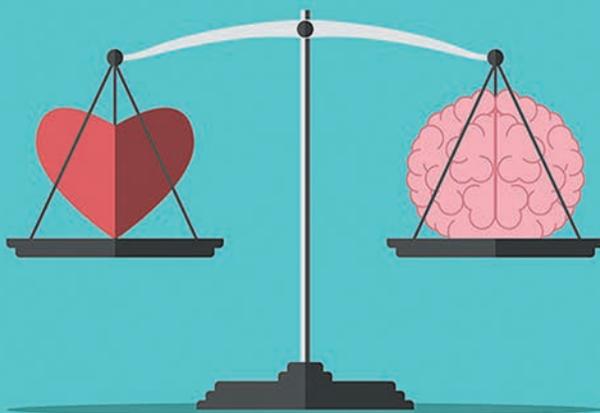
facilcar



OKM TODAS LAS MARCAS
Y LA MEJOR SELECCIÓN DE VEHÍCULOS USADOS

www.facilcar.com.uy ventas@facilcar.com.uy
☎ 2400 2001 ☎ 093 396 527 · 094 755 559 · 095 864 999

¿Tiene Di-s un lado femenino?



► Por **Aron Moss**

Por qué Di-s siempre es referido en sexo masculino? Lo llamamos Nuestro Padre, nuestro Rey, y siempre es "Él". Obviamente Di-s no es un hombre. ¿Por qué el judaísmo perpetúa esta dominancia masculina patriarca?

Es cierto que Di-s trasciende todo género. Siendo la fuente de toda vida, Di-s alberga tanto género masculino como femenino. Esto está reflejado en nuestras plegarias. A veces llamamos a Di-s en aspecto femenino y a veces en su aspecto masculino. Depende del contexto.

De hecho, nos referimos a Di-s en femenino en una de las plegarias más populares: "Lejá Dodi". Cada viernes a la noche, recibimos a la "Novia Shabat", y a la "Reina Shabat". ¿Quién es esta novia real? Es la *Shejiná*, la presencia Divina femenina que desciende en este día de descanso. ¿Por qué Di-s es femenino en esta plegaria, mientras que en la mayoría de las plegarias es masculino?

Para responder a esto, analicemos una diferencia básica entre masculino y femenino. Te presento a Brenda y Mike.

Mike llega a casa luego de un estresante día de trabajo. Brenda percibe su mal humor.

Brenda: ¿Qué sucede Mike? ¿Está todo bien?

Mike: ¿Eh?

Brenda: ¿Qué te está molestando?

Mike: Nada

Brenda (ofendida): ¿A qué te refieres con 'nada'? Yo veo que hay algo que anda mal. ¿No te importo lo suficiente como para compartir tus sentimientos conmigo?

Mike: ?????

Brenda se ha olvidado que los hombres sólo comparten sus problemas cuando consideran que puedes ayudarlos a encontrar una solución. De lo contrario, ¿Para qué cargar a otro



BEATRIZ HOCHMAN
NEGOCIOS INMOBILIARIOS
VENTAS • TASACIONES • ALQUILERES

SHANÁ TOVÁ UMETUKÁ

094 068 137 - 091 317 055

BEATRIZHOCHMAN@HOTMAIL.COM

con sus problemas? Siendo que Mike siente que sus temas en el trabajo no le conciernen a Brenda, se los guarda para sí mismo. Ella no le puede aconsejar, así que él intenta solucionarlo por sus propios medios. Mientras tanto, ella se siente abandonada y no involucrada porque las mujeres comparten sus problemas no para encontrar una solución, sino sólo para compartirlos y sentirse contenidas y amadas. Ella no planeaba aconsejarle nada, sólo quería estar allí para él. Pero los hombres no entienden eso.

Ahora, demos vuelta los roles. Otro día, Brenda llega a casa del trabajo, y antes de que Mike le diga algo ella le dice:

Brenda: He tenido un día tan estresante. Mi jefe es un animal. No puede parar de presionarme y no importa cuánto haga, nunca es suficiente. Y no puedo soportar su actitud condescendiente.

Mike: Te he dicho un millón de veces que debes dejar el trabajo. ¿Por qué sigues yendo?

Brenda (frustrada): No te pedí consejo sobre mi carrera; te estoy contando sobre mi día. Estoy muy contenta con mi trabajo.

Mike: ?????

Lo que Mike no entiende es que las mujeres lidian con sus problemas de forma diferente a los hombres. Brenda no buscaba un consejo, ella buscaba comprensión. Todo lo que Mike tenía que hacer era escucharla con mirada comprensiva y emitir el tan tranquilizante sonido de "mmmmm". Esta es la manera femenina de lidiar con un problema: compartirlo con alguien que le importe, y ellos al escuchar, harán que ella no se sienta mal. A los hombres les gusta aconsejar, pero las mujeres solo quieren compartir sus frustraciones para luego sentirse mejor, incluso si no cambia nada. Esto es por supuesto una generalización. Pero por regla general es cierto. Para el hombre, un problema precisa una solución. Para la mujer, un problema precisa ser compartido. Los hombres intentan cambiar los hechos. Las mujeres intentan cambiar los sentimientos. Los hombres intentan mejorar la situación. Las

mujeres intentan sentirse mejor con las cosas tal como son.

Y, ¿Di-s? Di-s tiene tanto modos de expresión femenina como masculina, ya que es la fuente de ambos. Di-s puede ser el solucionador masculino de los problemas, o el tranquilizador femenino de las almas turbadas. En la plegaria, nos dirigimos a ambos. Depende de la circunstancia. A veces queremos una respuesta masculina de Di-s, y a veces precisamos más del abordaje femenino.

Generalmente rezamos porque hay un problema que tiene que solucionarse. Alguien está enfermo y precisa una curación, alguien está deprimido y precisa que se lo "levante", hay gente hambrienta que precisa que se la alimente, y el mundo está lleno de dolor y oscuridad y precisa cambiarse. Sería desubicado dirigirse al lado femenino de Di-s con estos pedidos. No queremos sentirnos mejor con la pobreza; queremos acabarla. No queremos llegar a acostumbrarnos con la enfermedad; queremos una cura. Así que le rezamos a "Nuestro Padre, nuestro Rey", el aspecto masculino de la Divinidad. "Di-s, ¡soluciona el problema!"

Pero hay veces que no buscamos un cambio en el mundo, sino una apreciación más profunda y consciente del mismo. En *Shabat*, no intentamos arreglar cosas. Desistimos de la agresiva misión de mejorar al mundo a través del trabajo y la creatividad y disfrutamos de los placeres naturales que el mundo ya tiene: amistad, familia, espiritualidad. Más que cambiar la realidad, buscamos nutrir su belleza innata.

Así que en la noche del viernes, recibimos a la Divina Presencia en la forma de "*La Reina Shabat*" o la "*Novia Shabat*". Es el aspecto femenino de la Divinidad que desciende en Shabat no para resolver los problemas del mundo, sino para adentrarnos en la conciencia de que el mundo en el que vivimos ya es bello.

Durante la semana cumplimos con nuestro rol masculino de arreglar el mundo. En Shabat alcanzamos la realización femenina de que no debemos cambiar nada. ◀



5782: Año Sabático

Nota de redacción:

*El año nuevo, 5782, es un año de Shemitá, o año sabático. Publicamos a continuación unos detalles prácticos referentes al **descanso de las tierras** y el **perdón de las deudas**.*

Abandono de los campos

Por seis años sembrarás tu campo, y por seis años usted podará tu viñedo, y recolectaras su producto, pero en el séptimo año, la tierra tendrá un descanso completo, un Shabat para el Se-nor; no sembrarás tu campo, no podarás tu viñedo, ni cosecharás lo que ha crecido espontáneamente de tu cosecha. . . Y [el producto de] el Shabat será tuyo para comer para ti, para tus criados y criadas, para tu trabajador y residente que vive contigo.¹

Las leyes agrícolas de *Shemitá* (año sabático) se aplican en su gran mayoría solamente dentro de la Tierra de Israel. Solamente en la tierra de Israel existe la *Mitzvá* de dar descanso a la tierra durante este año, y únicamente el producto que crece en Israel durante *Shemitá*

es considerado santo y es objeto de ciertas normas que se especifican en este artículo.

Las leyes agrícolas de *Shemitá* pueden afectar a los que moran fuera de la tierra de Israel de dos maneras:

a) El producto que se exporta de Israel se puede comer solamente si lleva una certificación rabínica confiable, atestiguando que fue cultivado y comercializado de acuerdo con las reglas de *Shemitá*.

b) Es un privilegio y deber para los judíos de la Diáspora apoyar financieramente a los valerosos granjeros israelíes que cumplen con la *Mitzvá* de *Shemitá*, "los poderosos en fuerza, que realizan Su palabra," contribuyendo a los fondos especiales para este propósito.

Leyes de Shemitá

a) Hay tres tipos de trabajo que están expresamente prohibidos por la *Torá* a realizarse durante el año de *Shemitá*: sembrar, podar y cosechar. Los demás trabajos agrícolas (tal como cavar, quitar piedras, fertilizar, aplicar pesticida, etc.) están prohibidos por decreto rabínico. El único trabajo de campo que está



Gentile quiere desearte un feliz año a la comunidad judía del Uruguay.

📞 094 327 988 📷 miguelgentileexoticos 📱 Miguel Gentile Exóticos

permitido es el que se debe hacer para proteger al campo de un daño permanente.

b) Durante este año, la propiedad privada de la tierra desaparece. Las puertas que rodean granjas no pueden ser bloqueadas, y cualquier persona puede entrar en cualquier campo o huerto y llevar lo que quiera del producto. Uno puede recolectar solamente lo necesario para alimentar a su familia.

c) Uno no puede hacer negocio con el producto de *Shemitá*. No puede ser utilizado para pagar una deuda y no puede ser vendido comercialmente. Uno puede vender solamente pequeñas cantidades de producto que sobraron de lo recolectado para uso personal.

d) Cuando una especie de producto salga de estación y no esté más disponible para los animales que barren los campos, ese producto se debe sacar también del hogar. Esto es llamado *biur*. Para realizar el *biur* se toma el producto afuera y lo declara sin dueño en presencia de tres personas. Recién entonces puede ser reclamado.

e) Por último, un detalle de suma importancia para el consumidor: el producto de *Shemitá* tiene una santidad especial:

- Tal producto puede ser comido solamente en la tierra de Israel, y no debe ser exportado.

- El producto de *Shemitá* se debe tratar con respeto, y se puede utilizar solamente de la manera que se utiliza generalmente. Por ejemplo, si algo se suele comer crudo, no debe ser cocinado. Si algo es comido normalmente por seres humanos, no debe ser utilizado para alimentar a los animales. Análogamente, el fardo, que comúnmente es destinado a alimentar a los animales, no debe ser utilizado como leña. Nada se puede degradar de su propósito común. Por supuesto, no debe ser desperdiciado.

- También las sobras del alimento deben ser tratadas con respecto. Los desechos y las cáscaras no se pueden tirar hasta que no se descompongan al punto de ya no ser comestibles.

f) Además de estas limitaciones bíblicas, los rabinos también prohibieron el comer *sefijim*, que se traduce literalmente "crecidos después." Originalmente, cualquier cosa que creció por sí misma era libre para ser utilizada. Pero la gente comenzó a plantar cosechas durante *Shemitá*, declarando que eran los *sefijim*. Para prevenir esto, los Sabios decretaron que cualquier cosa que uno podría potencialmente plantar a ocultas (y luego declarar no haberlo hecho) quedaba prohibida para comer, así eliminaron el incentivo de plantar en *Shemitá*.

BAT MITZVÁ CLUB

COMIENZO, OCTUBRE 2021

BUENAS AMIGAS
BUENAS ACCIONES
BUENOS MOMENTOS

INCLUYE:

- Talleres de inspiración y descubrimiento de talentos personales
- Actividades de música, yoga, mindfulness, arte y cocina
- Shabatón en Punta del Este



POR MÁS INFORMACIÓN: BMCLUBUY21@GMAIL.COM O AL 097 000 302

Se permiten las frutas, pues los árboles frutales sobreviven de un año al otro y no hay incentivo para plantarlos durante *Shemitá*.

Esto conduce a una distinción general entre las frutas y los vegetales. La fruta es restricta en términos de crecimiento, venta, y uso, pero puede ser comida, mientras que la mayoría de los vegetales, granos, y legumbres que crecen durante este año están totalmente prohibidos. La palabra *sefijim* por lo tanto ha venido a referir a todos los vegetales, granos, y legumbres producidos en la tierra de Israel durante el séptimo año.

Perdón de las deudas

Y ésta es la ley de Shemitá: todo acreedor que prestó a su amigo, no exigirá el pago de su amigo o de su hermano, porque ha llegado la condonación para Di-s ... Cuídate, a fin de que no haya en tu corazón un pensamiento

erróneo y digas: "llega el séptimo año, el año de la condonación de deudas se está acercando," y mires negativamente a tu hermano necesitado y no le prestes... Préstale, y que tu corazón no se aflija al darle, ya que debido a esto Di-s, tu Señor, te bendecirá en todo tu trabajo y en todos tus emprendimientos.²

Parte de la observancia de *Shemitá* incluye la cancelación de todos los préstamos. Cualquier deuda impaga previa a la *Shemitá* queda cancelada. Aunque un prestatario desea devolver su deuda, el prestamista no puede aceptarla a menos que le recuerde al prestatario que la deuda ha sido cancelada, y el prestatario insiste en darle el dinero como "regalo." (Se considera loable que un prestatario haga esto.)

Al mismo tiempo, la *Torá* nos prohíbe refrenarnos de prestar dinero al acercarse

VINOS
KOSHER

Por más info puedes escribirnos a
 Macro Mercado Mayorista

macro mercado
CUANTO MAS COMPRAS, MENOS PAGAS

The advertisement features a dark background with several wine bottles in the foreground, some with red and gold labels. A circular kosher certification logo is prominently displayed in the upper right corner. The logo contains the text 'QUALITY KOSHER PRODUCTS' and 'KESHER' in Hebrew. The overall aesthetic is professional and emphasizes the kosher nature of the products.

el año de *Shemitá* por miedo a que con la llegada de este se cancelen las deudas, y nos ordena a que prestemos felices a pesar de la posibilidad que podemos quedarnos sin cobrar la deuda y que esto traerá la amplia bendición de Di-s.

El Pruzbul

En el siglo I AEC, Hilel el Anciano vio que la gente evitaba dar préstamos en los meses previos a *Shemitá*. Esto planteó dos problemas: 1) La gente rica estaba transgrediendo la prohibición de la *Torá* contra la retención de préstamos por miedo a la *Shemitá*. 2) La gente pobre que necesitaba desesperadamente préstamos no tenía ninguna manera de conseguirlos. Él planteó una solución perfecta:

La *Torá* nos dice que solamente las deudas privadas quedan canceladas en *Shemitá*: "no exigirás de tu amigo o de tu hermano." Sin embargo, si uno le debe a la corte (es decir si debe dinero a la comunidad), *Shemitá* no afecta la deuda. De acuerdo con esta regla, Hilel instituyó el "*pruzbul*", un mecanismo por el cual las deudas son transferidas al *Bet Din* (corte religiosa). Haciendo el *pruzbul*, transformamos en públicas las deudas privadas y por lo tanto son cobrables.

[Aunque las autoridades rabínicas no tienen la potestad de idear un método para evitar cumplir con un precepto de origen bíblico, el *Talmud* explica que dado que hoy en día —que no se encuentran todas las tribus de Israel en la Tierra de Israel— la amnistía del préstamo en *Shemitá* no rige según la ley bíblica sino por orden rabínica, Hilel tenía la autorización de crear estas leyes en respuesta a la necesidad acuciante.]

Procedimiento de *Pruzbul*

Aunque los préstamos no quedan cancelados hasta el fin del año de *Shemitá*, una vez que el año de *Shemitá* comienza el prestamista no puede exigir el pago de un préstamo (aunque puede aceptarlo sin negarse si el prestatario desea compensar el mismo). Por esta razón, se acostumbra a hacer el *pruzbul* antes de *Rosh Hashaná* del año de *Shemitá* para poder cobrar el pago durante el año de *Shemitá* inclusive. Este

año (2021), el día previo a *Rosh Hashaná* es el lunes 6 de septiembre hasta la puesta del sol.

Es recomendable hacer el *pruzbul* inmediatamente antes de *Rosh Hashaná* porque el *pruzbul* afecta solamente los préstamos hechos anteriormente. Una vez que el *pruzbul* se ha hecho, cualquier préstamo adicional requerirá un *pruzbul* adicional.

El texto del *pruzbul* es:

Entrego a ustedes [Bet Din] todas las deudas que tenga, de modo que pueda recogerlas en cualquier momento que desee.

Hay dos maneras de hacer un *pruzbul*:

a) La manera más simple y más conveniente es atender el servicio matutino en su sinagoga local en la víspera de *Rosh Hashaná*. Después de los servicios, se lleva a cabo la ceremonia de *hatarat nedarim* durante la cual cada miembro de la congregación está parado ante un *Bet Din* consistente de tres miembros, tres judíos mayores de edad (o, en ciertas comunidades, de diez), y recita una declaración de anulación de promesas. Inmediatamente después de concluir *hatarat nedarim*, cada uno recita el ya mencionado texto de *pruzbul*, transmitiendo oralmente todas las deudas a la corte.

b) Si no tiene otra opción, puede transmitir sus deudas al *Bet Din* por escrito o en línea (jabad.org.uy/Pruzbul5782). Debe entregarse antes de la puesta del sol del lunes 6 de septiembre.

Debido a la particularidad única de esta *Mitzvá* de *pruzbul*, el Rebe Lubavitch, que su mérito nos proteja, animaba a que cada uno hiciera el *pruzbul*. De hecho, sugirió que incluso alguien que no tiene ninguna deuda pendiente, y no tiene necesidad de un *pruzbul*, debe prestar simbólicamente una suma pequeña de dinero a otro para poder cumplir con la costumbre rabínica de *pruzbul*. ◀

¹ Levítico 25:3 - 6.

² Deuteronomio 15:2; 9-10



Las siete profetisas del pueblo judío

► Por **Menachem Posner**

Nota de redacción:

En la Haftará del primer día de Rosh Hashaná leemos sobre la profetisa Janá. Publicamos a continuación un resumen muy breve de las demás profetisas que aparecen en el Tanaj.

El *Talmud* nos dice que hubo 48 profetas y siete profetisas del pueblo judío. Ahora bien, el *Talmud* califica como profetas a muchos más —de hecho, la enorme cantidad de 1.200.000 de profetas— pero sólo aquellos profetas cuyo mensaje era relevante para las generaciones futuras entraron en la lista.¹

He aquí las siete profetisas de la Biblia:

1. Sara

Como esposa de Abraham, Sara era una socia igualitaria en sus esfuerzos por difundir creencias monoteístas y moralidad. Abraham guió a los hombres, y Sara pastoreó a las mujeres.² Originalmente se llamaba Isca, pero Abraham la llamó Sarai (“mi princesa/superior”) porque era superior a él en sus habilidades proféticas. Cuando tenía ochenta y nueve años, Di-s mandó que su nombre fuera cambiado a Sara (que significa “princesa”) y el nombre Abram (“padre exaltado”) se convirtiera en Abraham (“padre de muchas naciones”), y pronto fueron bendecidos con un hijo, Isaac.

Sara era tan santa que su pan, elaborado



EL MEJOR CAFÉ KOSHER DE HONDURAS A TU MESA

Plaza Café arribó a Uruguay para quedarse con un café de la región montañosa de Opalaca, Honduras.

PUNTOS DE VENTA

La Molienda, Smoked Food, Mercado Libre, Moncloa Té y Café, Alfajores Sierra de Minas (Minas), unacopa.uy, Tapa Tapita, Brote (Punta del Este), Ocio Wine (Punta del Este)

@ plaza_cafe_uy - facebook.com/plazacafeuy/

Jag Sameaj
Gabriel Werba y Familia

Saludan Jaime Zarucki
Nicole Galperin e hijos

en víspera de *Shabat*, permanecía fresco toda la semana, sus velas de *Shabat* ardían hasta el viernes siguiente, y una nube flotaba sobre su tienda.³ Al contar la edad de Sara en el momento de su fallecimiento, el versículo dice que su vida era “100 años, 20 años y 7 años.” Los sabios explican que cuando tenía 100 años, era tan pura de pecado como una doncella de 20; y cuando tenía 20 años, era tan hermosa como una niña inocente de 7 años.⁴

2. Miriam

Los descendientes de Abraham y Sara se dirigieron a Egipto, donde terminaron esclavizados por el Faraón. En aquellos tiempos amargos, una niña llamada Miriam (que significa “amarga”) nació de Amram y lojébed. Su padre era el líder de la generación y su madre era una partera muy activa. Decididos a no tener más hijos para ser muertos por el Faraón, los padres de Miriam se separaron. Miriam adivinó que estaban destinados a dar a luz al niño que sacaría al pueblo de la esclavitud, y ella los convenció de volver a casarse. De esa unión nació Moisés, el redentor de Israel.

Miriam continuó creyendo en un futuro mejor, incluso cuando su padre dudaba de su profecía.⁵ Cuando los israelitas abandonaron Egipto y cruzaron el Mar de Juncos, dejando atrás a los egipcios, Miriam guió a las mujeres en el canto y el baile.⁶ Y debido al mérito de Miriam, Di-s proporcionó al pueblo un pozo viajero durante la mayor parte de los cuarenta años que estuvieron en el desierto.

3. Débora

Débora la Profetisa gobernó Israel desde debajo de un árbol de dátiles (tomar Débora) en el territorio de Efraín. Una de las razones de esta oficina al aire libre era su cautela de no estar a solas con hombres que venían a buscar su consejo, y por lo tanto eligió reunirse con ellos a la vista pública. La Escritura la describe como “una mujer de llamas (lapidot)”. Los sabios entendieron que esto significaba que tenía el honor de hacer mechas para la menorá del Templo.⁷

Débora transmitió el mensaje de Di-s al general Barak de que debía ir a la guerra contra los cananeos, quienes habían estado oprimiendo al

Gráfica Mosca les desea un muy feliz año 5782 que comienza.

mosca
GRÁFICAMOSCA

APOYO SÓLIDARIO
EMPRESA VERDE
UTILIZAMOS PAPEL PIEDRA VIA STONE
TECNOLOGÍA de VANGUARDIA
Ecología
No deforestación
No consumo de agua
Crecimiento bajo de energía renovable
Kredimos 35 del 99% de eficiencia

Guayabos 1672 2408 3049
graficamosca.com
graficamosca
@graficamosca
grafica mosca
mosca@graficamosca.com

pueblo de Israel. Barak accedió a ir a la guerra sólo si ella iba con él. Ella accedió y los israelitas ganaron (con la ayuda de la valiente lael), y Débora cantó una canción para agradecer a Di-s por su liberación. La tierra estuvo entonces tranquila durante carenta años.⁸

4. Jana

Jana estaba casada con un profeta llamado Elkaná.⁹ Jana no tenía descendencia, mientras que la otra esposa de su marido, Peniná, fue bendecida con muchos hijos. Durante cierta festividad de peregrinaje, estaba tan triste que fue al Tabernáculo y lloró, orando en silencio. Le prometió a Di-s que, si era bendecida con un hijo, se lo entregaría por todos los días de su vida. Su oración era inusual por el hecho de que era silenciosa, y Eli, el Sumo Sacerdote en ese momento, pensó que estaba borracha. Cuando Jana le explicó lo que estaba haciendo, él quedó impresionado y estuvo de acuerdo en que ella tenía razón.¹⁰ De hecho, muchas leyes referentes a la oración judía se derivan de la oración de Jana.

5. Abigaíl

Abigaíl era la sabia y hermosa esposa de Nabal, un hombre avaro que era tan duro como un perro.¹¹ Después de que Nabal, que era tan rico como malo, se negó a dar provisiones al rey David y a sus hombres, Abigaíl les dio pan, vino, carne y frutos secos, y convenció a David de no matar a su marido. Según el *Talmud*, lo hizo usando pruebas de la ley judía.¹² Diez días después, Nabal murió y David y Abigaíl se casaron. La tradición nos dice que Abigaíl hizo algo más que decir palabras sabias; que había profetizado a David.¹³

6. Julda

Julda la profetisa fue quien animó al rey Josías a continuar su programa de renovar el Santo Templo en Jerusalén y reintroducir el servicio de Di-s. En respuesta a la pregunta del rey en cuanto al significado del rollo de la *Torá* abierto que habían encontrado en el Templo, transmitió el siguiente mensaje de Di-s al rey:

“Traeré una calamidad en este lugar, y sobre

sus habitantes —todas las palabras del libro que el rey de Judá ha leído— porque me han abandonado y han adorado a otros dioses... Por lo tanto, mi ira se encenderá contra este lugar, y no será sofocada.

Pero al rey de Judá... Porque tu corazón era tierno y te humillaste ante el Señor cuando oíste lo que decreté contra este lugar y contra sus habitantes... y rasgaste tu ropa y lloraste delante de mí, te escuché. Por lo tanto, te reuniré con tus antepasados, e irás a la tumba en paz; tus ojos no verán toda la desgracia que voy a traer a este lugar.¹⁴

7. Esther

La única mujer que escribió un libro de la Biblia, Esther fue la niña judía que se levantó ante la circunstancia y salvó al pueblo judío —entonces exiliado en Persia— del malvado Amán, que deseaba eliminarlos en un solo día.

Llevada al palacio del rey en contra de su voluntad, Esther usó su posición como reina para exponer a Amán como un canalla maquinador, y su pueblo se salvó. Trabajando junto con su primo Mordejai, dejó documentado el Libro de Esther para toda la posteridad,¹⁵ para ser leído cada año en *Purim*, el día que los judíos celebraron después de que sus enemigos habían sido vencidos. ◀

¹ Talmud, Meguilá 14a. Véase Rashi ad loc. donde lista los profetas.

² Rashi sobre Génesis 12:5.

³ Rashi sobre Génesis 24:67.

⁴ Rashi sobre Génesis 23:1.

⁵ Talmud, Meguilá 14a.

⁶ Éxodo 20:21.

⁷ Jueces 4:4 y Rashi ad loc.

⁸ Jueces 5.

⁹ Rashi sobre I Samuel 2:27.

¹⁰ Véase los capítulos iniciales de I Samuel.

¹¹ I Samuel 25:2.

¹² Talmud Meguilá 14b.

¹³ Séder Olam Rabá 21.

¹⁴ II Reyes 22:15–20.

¹⁵ Esther 9:29.

COCINA KASHER DE ROSH HASHANÁ

Contribución de Anette Grauer



Ya muy prontito llega Rosh Hashaná, el momento de celebrar. El inicio de un nuevo año. Hacer un resumen de lo vivido y proyectar el año que viene. La familia reunida, los deseos de un año dulce y redondo . Y por sobre todas las cosas, con salud. Les dejo una receta muy sencilla de torta de miel. Nunca debe faltar en nuestra mesa. De mi parte, todo lo mejor !!! Salud, alegría y lindos momentos compartidos. Anette cocina.

TORTA DE MIEL (LEICAJ)

Mezclar

3 huevos
1 taza de miel
1 taza de aceite
1 taza de café
1 taza de azúcar

Mezclar aparte y agregar

3 tazas de harina
2 cucharaditas de polvo de hornear
1 cucharada de bicarbonato
1 cucharada de canela
1/2 taza de pasas de uva
1/2 taza de nueces
1 manzana rallada

Preparación

Mezclar con batidor de mano
Poner en una tortera de 24 cm de diámetro
aceitada en el fondo.
Hornear a 180 grados aproximadamente
40 minutos.

Que les quede muy rica
Es muy fácil.

iJag kasher vesameaj para todos!



ANETTE COCINA
Family Style

Camacú 623

099-105-152



JABADCAST

3333
AÑOS DE UNIÓN

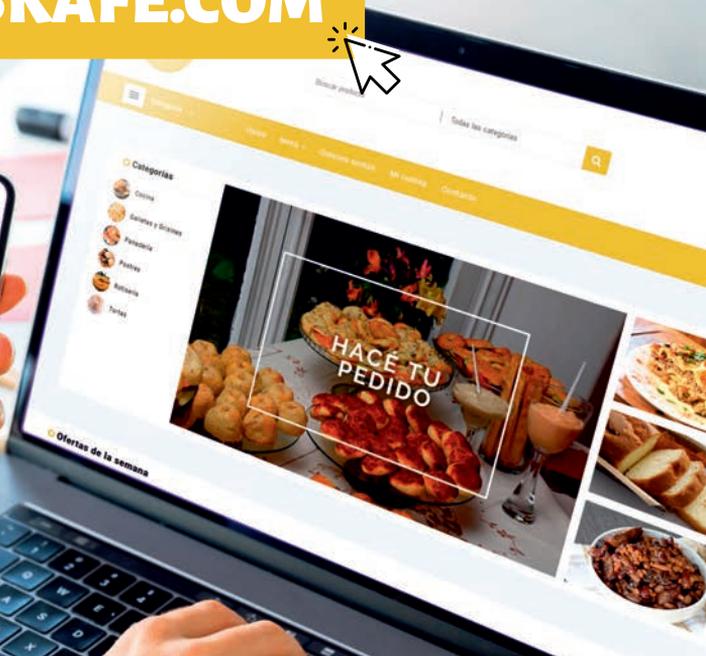
Te invitamos a escuchar los diferentes podcast que tenemos preparados para vos en un solo lugar.

jabad.org.uy/podcast



AHORA TUS PEDIDOS ONLINE EN:

KOSKAFFE.COM





Carácter kósher

► Por **Michael Medved**

Hace unas semanas, mi hija de seis años hizo algo que molestó mucho a uno de mis colegas. Al mismo tiempo, hizo que su padre se sintiera enormemente orgulloso.

Ocurrió cuando la llevé a una grabación de televisión. Mientras yo respondía a las preguntas, mi hija charlaba con la productora asociada del programa, una brillante y capaz veterana de la televisión que conozco desde hace casi una década. Esta productora parecía especialmente encantada; se preocupaba y arrullaba por el pelo, los lazos y el vestido de Sarah, y luego le traía bolígrafos de colores, papel en blanco y vasos de jugo de naranja.

Cuando terminé la entrevista, vi que mi hija también había recibido una gran tableta de chocolate importada en un envoltorio de papel de oro. “¡Papá, mira lo que me ha regalado Cindy!”, dijo orgullosa. “Pero no la he abierto porque creo que no es *kosher*. ¿Podrías mirar y comprobar si está bien?”.

Nuestros hijos han vivido toda su vida en un hogar *kósher* y saben que hay que comprobar que los productos desconocidos llevan la insignia reconocida que certifica que todos los ingredientes se ajustan a la ley dietética judía.

Mi hija esperaba contra toda esperanza que detectara algún detalle en la letra chica

del envoltorio que ella no había podido encontrar, pero la ausencia de cualquier certificación visible creaba un problema. “Lo siento, Sarah”, le dije, devolviéndoselo después de una cuidadosa búsqueda. “Es que no veo ninguna marca *kosher*”.

Mi hija de seis años pareció cabizbaja por un momento, pero se recuperó rápidamente y le devolvió con valentía la barra a la señora que se la había dado. “Gracias”, dijo con una tímida sonrisa, “siento no poder comerla”.

El episodio podría haber terminado así, si no fuera porque Cindy pensó que merecía más discusión. “¡No puedo creer lo que acabo de ver!”, estalló y se dispuso a reprenderme —y, por ende, a mi esposa— por destruir el sentido de la diversión y la espontaneidad de Sarah, fomentando un comportamiento compulsivo y contaminando a nuestra hija con ideas temerosas y supersticiosas. Le parecía “aterrorador” que la niña renunciara a un caramelo que obviamente le gustaba “como un zombi seguidor de David Koresh”.

Lo peor de todo es que Cindy creía que este énfasis enfermizo y autoritario en las minucias *kósher* paralizaría la capacidad de mi hija para tomar decisiones por sí misma y haría que creciera sintiéndose diferente a los demás niños.

Es difícil creer que Cindy hubiera respondido de la misma manera emocional si Sarah hubiera renunciado a la barra de chocolate por alguna otra razón: porque engordaba demasiado, por ejemplo, o porque tenía demasiado colesterol. Era precisamente la base religiosa del sacrificio lo que lo hacía parecer tan irracional y malsano.

Saluda Familia Elenter

Este es un aspecto de la llamada “guerra cultural” que rara vez se tiene en cuenta: del mismo modo que los creyentes tradicionales se horrorizan a veces por lo que consideran la indulgencia desatenta de la América secular, los secularistas se horrorizan a menudo por lo que perciben como las restricciones y rituales inútiles de la religión.

La práctica de establecer distinciones —un elemento tan importante de la tradición judía— parece arbitraria y amenazante para mucha gente no religiosa.

Creo de todo corazón que el entrenamiento de mi hija en la infancia para hacer tales distinciones le servirá de ayuda cuando crezca. Me parece una cosa hermosa —no una distorsión neurótica— que una niña sea

Saluda Simón Lamstein y Familia

capaz de sacrificar alegremente el dulce sabor de los caramelos en aras de un conjunto de normas externas.

No se me ocurre ningún regalo más valioso que pueda dar a mis hijos que equiparlos para que resistan la presión de sus compañeros y luchen contra el todopoderoso instinto adolescente de seguir a la multitud. Una persona que examina cada trozo de comida que consume puede aprender a evaluar aspectos más importantes del comportamiento con un cuidado similar.

En resumen, estoy orgulloso de mi Sarah. Hay una palabra pasada de moda, pero aún útil, que puede aplicarse al rasgo que ella mostró.

Solían llamarlo: carácter. ◀



PÍDALOS EN
5 OCÉANOS,
MACROMERCADO,
DEVOTO HNOS., GÉANT Y
SUPERMERCADOS DISCO

**AVÍCOLAS
DEL OESTE**

**SALUDA A LA
COMUNIDAD JUDÍA
DEL URUGUAY EN
ESTE NUEVO AÑO QUE
COMIENZA**

Producción Kasher bajo supervisión del Rabino Eliezer Shemtov

Avícola Frontini S.A. Cno. Manuel Flores 7880 bis

TEL/FAX: 2312 5612 - 2313 5159

E-mail: info@avicolasdeloeste.com.uy



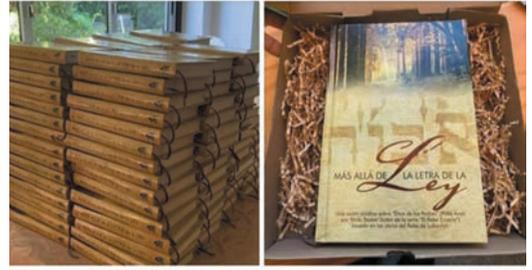
**POLLO
KOSHER**
כשר



SIEMPRE CELEBRANDO

Celebrar un momento especial durante tiempos así es todo un desafío. Pero, gracias a Di-s, pudimos acompañar y celebrar junto a varias familias las *Bar Mitzvot* de sus hijos después de prepararlos para ese día tan importante y especial en sus vidas como hombres judíos. Cada celebración fue diferente, cada una fue especial. Hasta llevamos el *Aarón Hakodesh* - el "Arca de la Torá" - al patio de un hogar! *Mazeltov* a las familias.





Para traer la alegría y el mensaje de *Lag Baomer* a una comunidad en plena pandemia, este año creamos el “*Lag Baomer Móvil*” que con globos, payasos y música circuló por las calles de Pocitos y alegró los corazones de cientos! Puedes ver más fotos en nuestras redes. Para celebrar este *Shavuot* en el que conmemoramos 3.333 años desde la entrega de la *Torá* al pie del monte Sinaí, después de una campaña de sensibilización en las redes y Semanario Hebreo, familias recibieron de obsequio el libro “Más allá de la letra de la ley” sobre el cual lanzamos también un podcast semanal disponible en nuestra página: Jabad.org.uy/podcast



escuela.integral 🧑🏫🧒 Alumnos de 2do. Año de Primaria recibieron de regalo 📖 por parte de Jabad ⭐ Sidurim interactivos para niños 🙌 Las brajot, bendiciones que los niños aprenden las podrán disfrutar a través de la música 🎵 y el canto. Estamos muy agradecidos por el significativo regalo 😊



Agrega un comentario...



Hace 4 horas · Ver traducción



Foto: Andrés Aksler

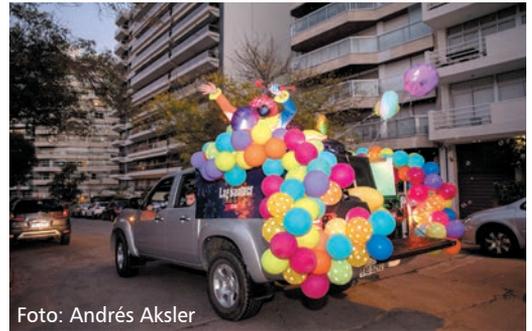


Foto: Andrés Aksler

Jabad
Uruguay

SUMATE A LA
TORÁ
De los **NIÑOS**

Ingresá a **TORAKIDS.UY** y comprá una letra en una nueva Torá de los niños



CTEEN CON FUERZA



Con cientos de *Matzot Shmurá* enviadas a los hogares de los "teens" antes de *Pésaj*, los "preguntados semanales" y clases de "*Sinai Scholars*" con "burbujas", jornadas repartiendo sopas en las calles y los parques, Cteen mantuvo a los adolescentes conectados y activos durante los últimos meses de manera constante. Una muy linda actividad fue la filmación y el lanzamiento, en ocasión del 3.333 aniversarios de la entrega de la *Torá* este *Shavuot*, de la canción "Cada Judío Posee" con un video que ya alcanzó más de 20.000 vistas (!). Para destacar de manera especial es el viaje realizado con un grupo de jóvenes a Nueva York para visitar "770" y pasar un *Shabat* cerca del *Ohel* del Rebe en Queens, en ocasión del aniversario de fallecimiento del Rebe el 3 de *Tamuz* este año. ¡Un viaje para recordar! Y ahora, mientras nos preparamos para un *Tishrei* inolvidable, se viene una gran sorpresa comunitaria: ¡"La Casa de Cteen"!





TISHREI 5782

SHIL ABIERTO - GUAYAQUÍ Y ELLAURI

VÍSPERA

ROSH HASHANÁ

Lunes 6 de setiembre

Encendido de velas - 18.12 h

Minjá - 18.15 h

Tehilim - 18.30 h

Arvit - 19.00 h

PRIMER DÍA

ROSH HASHANÁ

Martes 7 de setiembre

Shajarit - 9.00 h

Torá - 10.30 h

Shofar - 11.30 h

Minjá - 13.30 h

2° Toque Shofar Jabad - 14.00 h*

Encuentro Rbía y Buxareo

para Tashluj - 18.00 h

Arvit y Kidush - 19.00 h

Encendido de velas después de
19.08 h de un fuego preexistente

SEGUNDO DÍA

ROSH HASHANÁ

Miércoles 8 de setiembre

Shajarit - 9.00 h afuera

Torá - 10.30 h

Shofar - 11.30 h

Minjá - 13.30 h

2° Toque Shofar - 14.00 h*

Nigunim - 18.30 h

Arvit y Havdalá - 19.10 h

SHABAT TESHUVÁ

Viernes 10 de setiembre

Velas de Shabat - 18.15 h

Minjá - 18.15 h

Shiur - 18.30 h

Kabalat Shabat - 19.00 h

Sábado 11 de Setiembre

Jasidut - 9.00 h

Shajarit - 10.00 h

Torá - 11.15 h

Kidush - 12.30 h

Minjá - 13.10 h

* Toque de Shofar en diferentes
horarios y espacios públicos.
Más información en jabad.org.uy

KAPAROT

Lunes 13 de setiembre

Horario a confirmar,

(Informes y reservas a través
del info@jabad.org.uy)

VÍSPERA

IOM KIPUR

Miércoles 15 de setiembre

Minjá - 15.00 h

Velas - 18.18 h

Kol Nidrei - 18.20 h

Charla - 20.00 h

IOM KIPUR

Jueves 16 de setiembre

Shajarit - 9.00 h

Izkor - 11.30 h

Minjá - 17.00 h

Neila - 18.00 h

Shofar - 19.10 h

Arvit y Desayuno - 19.14 h

VÍSPERA

SUCOT

Lunes 20 de setiembre

Velas - 18.22 h

Minjá - 18.30 h

Arvit y Kidush - 19.00 h

Cena en la Sucá

(Reservas a info@jabad.org.uy)

PRIMER DÍA

SUCOT

Martes 21 de setiembre

Shajarit - 10.00 h

Birkat Kohanim - 12.00 h

Kidush en la Sucá - 12.30 h

Minjá - 18.30 h

Arvit y Kidush - 19.00 h

Velas después de las - 19.18 h

SEGUNDO DÍA

SUCOT

Miércoles 22 de setiembre

Shajarit - 10.00 h

Birkat Kohanim - 12.00 h

Kidush en la Sucá - 12.30 h

Minjá - 18.30h

Arvit y Havdalá en la Sucá - 19.20 h

SHABAT JOL HAMOED SUCOT

Viernes 24 de setiembre

Velas - 18.25 h

Minjá - 18.30 h

Kabalat Shabat - 19.00 h

Kidush en la Sucá - 20.00 h

Sábado 25 de setiembre

Jasidut en la Sucá - 9.00 h

Shajarit - 10.00 h

Lectura Torá - 11.15 h

Kidush en la Sucá - 12.30 h

Minjá - 13.30 h

VÍSPERA

SHEMINÍ ATZÉRET

(HOSHANÁ RABÁ)

Lunes 27 de setiembre

Encendido de Velas - 18.27 h

Shiur - 19.00 h

Arvit y Hakafot Familiar - 19.30 h

SHEMINÍ ATZÉRET

Martes 28 de setiembre

Shajarit - 10.00 h

Lectura Torá - 11.15 h

Izkor - 11.45 h

Birkat kohanim - 12.15 h

Kidush en la Sucá - 12.30 h

Minjá - 13.30 h

VÍSPERA

SIMJAT TORÁ

Martes 28 de setiembre

Encendido de Velas después

de las - 19.23 h

Shiur - 19.00 hs

Arvit - 19.45 h

Kidush y Hakafot - 20.00 h

SIMJAT TORÁ

Miércoles 29 de setiembre

Shajarit - 11.00 h

Kidush y Farbrénguen - 12.00 h

Hakafot - 13.30 h

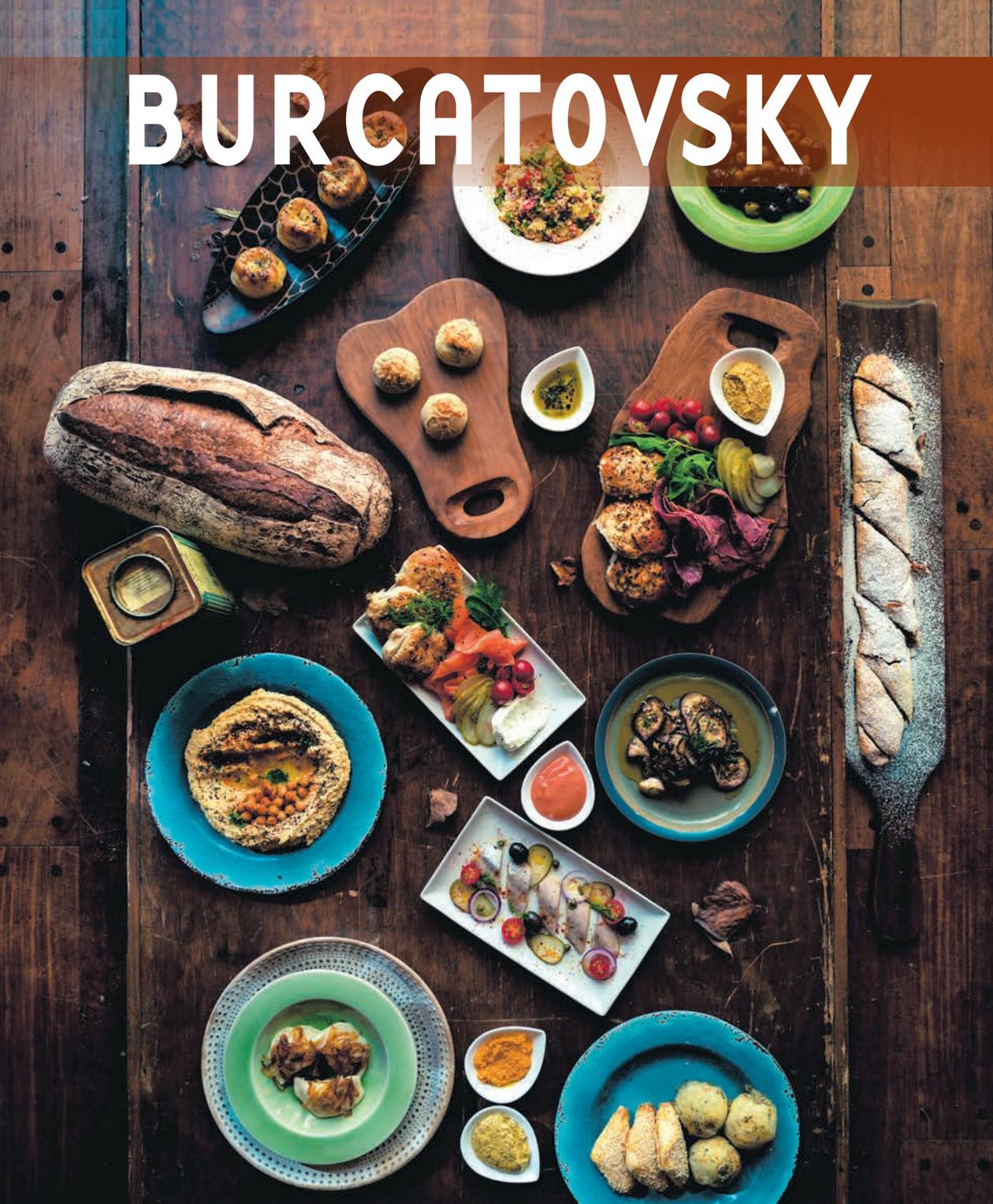
Conclusión y comienzo

de la Torá - 15.00 h

Minjá - 16.00 h

Arvit y Havdalá - 19.24 h

BURCATOVSKY



HACÉ TU PEDIDO PARA ROSH HASHANÁ
091 258 258

SHANÁ TOVÁ UMETUKÁ

NUESTRO SERVICIO KASHER ES SUPERVISADO POR EL RABINATO DE LA KEHILÁ